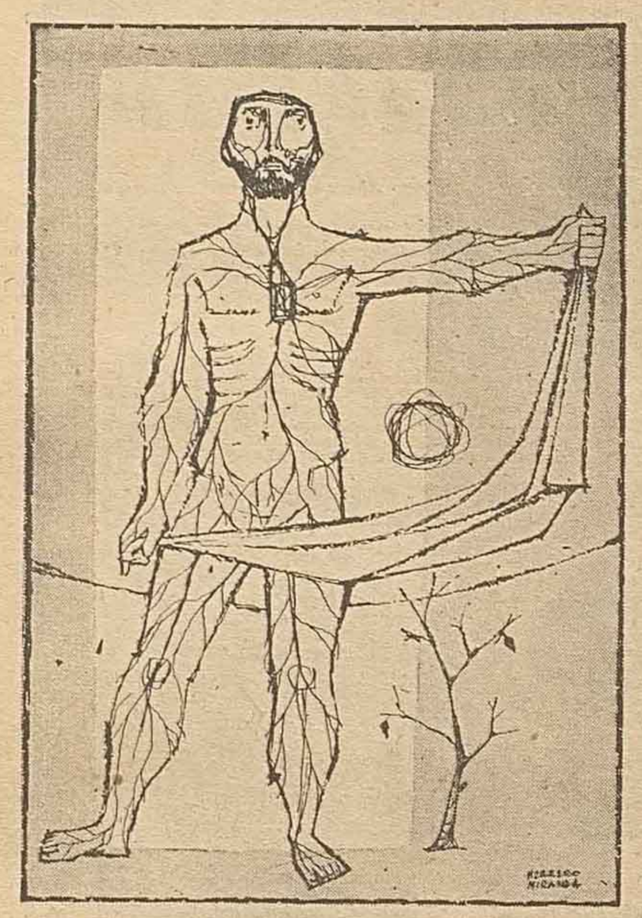
SUPLEMENTO para el hogar
DEMOCRACIA



Me Miraré en la Piel

Suelen sucedernos cosas. También estaba escrito
que suceda el crimen y la gula, que suceda el viento
sobre el agua, que el veneno penetre por la boca
y amontone la muerte entre las glándulas. También estaba escrito
que el árbol gima por el tórax y que por él descienda
un breviario de plumas y alboroto, que sueñe un estupor de niña,
que llore un corazón de madre, que venga la flor desde la piedra
y clasifique en frutos la vejez, que el ocre estrangule al amarillo,
y un puñado de azul contemple el cielo. Sucede a veces, también,
que la metralla, se cuela por la carne, y sube y muerde y vocifera,
y luego dialoga con la sangre, que viene, desde Adán,
con su cansancio de plomo sobre el hombre.

¡Suceden tantas cosas, que el suceso
ha dejado de ser! Pero digo: el hombre conoce su destino,
el hombre palpita el porvenir y un día sabrá desenvolverse
de su tiempo arrugado, el hombre tiene el corazón
de música, el hombre se place de sus pelos, el hombre,
(es necesario saberlo)
es un Dios distraído con su templo de asfalto.
Por eso es que digo: Día habrá para el hombre.
Sucederán los puños levantados. Sucederán el alquitrán sobre la nube.
La lluvia crecerá desde los pies. Me burlaré del agua porque es clara
y no se puede mirar. Me burlaré de muchos que se apiadan
de mi tiempo de polvo. Me burlaré del río que transcurre
con su risa de peces. Me burlaré del miedo y de la gloria
porque llevan cómodo el pescuezo. El perro maullará de grácil,
el mito se pudrirá de viejo y Dios será un abstracto
con el lomo quebrado.

WALTER OPERTO

Noticias Bibliográficas

"La Biblioteca", revista de la Biblioteca Nacional, acaba de editar el número 2 correspondiente al 2º trimestre de 1957. Estrictamente literaria, de su contenido han desaparecido los temas bibliotecológicos que se insinuaron en su primera aparición. Jorge Luis Borges, su director, olvida que, como vocero de nuestra institución bibliotecaria más representativa, la revista debe poseer una sección técnica en la que se desarrollen temas especializados a cargo de bibliotecólogos, que en nuestro país los hay y muy buenos.

Vicente Barbieri se contempla, prosista de envergadura, a través de "El Hombre de la Armónica", capítulo de un libro inédito en el que se respira el hálito fuertemente poético y preciosista de "El Río Distante". Guillermo de Torre, todavía, comenta a García Lorca a través de veinte años de una inalterable amistad literaria, de la que, tal vez, el más asombrado sea el mismo García Lorca. Raúl H. Castagnino firma una entretenida Onomatología de Entrecasa y Francisco J. Solero, poeta sostenido y prometedor novelista, se reitera en su "Otra vez América".

La brevedad es a la obra de Borges lo que la fragmentariedad es a la de Kafka. Estila Borges las Prosas, en las que se equivale a sí mismo como literato frustrado y como pensador de una contundente fidelidad rotativa. Rosas igual a Facundo. Facundo igual a Borges. Borges igual a Rosas. Pero Borges siempre es igual a sí mismo en una perfecta identidad pesimista que lo habilita para la elucubración y le destruye la literatura en las manos.

Hay también un profundo estudio de José Luis Ríos Patrón, poeta que ha poco se construyó la muerte, sobre el estilo de Mallea. Buceo lúcido en el estancado pensamiento malleano. Beatriz Guido se resume en un pequeño relato y Rodolfo Garsco se confunde en "La Vara", un cuento sin olor ni sabor.

La Bibliografía a cargo de la experta Alicia Jurado y de María Inés Cárdenas. Presentada con alta sobriedad y escrupuloso buen gusto, las viñetas las hizo con todo arte Juan Batlle Planas. Es de lamentar que esta revista por su escaso tiraje sea verdaderamente antipopular.

*

Priestley, J. B. - "El Otro Lugar". Traducción del inglés de María Martínez Sierra. Editó Hachette con pulcritud. — La temática de J. B. Priestley está imbricada perfectamente en nuestra época. "El Otro Lugar", libro que reúne nueve relatos, traslada al campo del cuento la problemática que sirve de sustento a las conocidas piezas sobre el Tiempo, del mismo autor.

El Tiempo como proyección efectiva de los sentimientos. El Tiempo psicológico que invierte pasado y presente y porvenir desubicándonos espacialmente. Pasado, presente y porvenir coexistiendo trágicamente en un intrincado presente. O inimaginables entrecruzamientos de miles de tiempos disponibles como elucubra Borges en el "Jardín de Senderos que se Bifurcan". He aquí todas las posibilidades que obra Priestley en sus cuentos, engarzados humanamente en una fantasía hecha a medida del hombre. Todos los caminos son posibilidades y en ellos se pasea la redención. Sólo se trata de empeñarse en buscarla.

"El Otro Lugar", "Ocúpese de esa muchacha extraña" y "Consecuencias de una noche", son la más representativos y logrados. "El cuento del Sr. Strenberry" muestra una extraña coincidencia (espacial y temporal que concreta los problemas que presenta la literatura fantástica) con un relato del escritor argentino Pérez Zelaschi, incluído en "Más allá de los espejos".

La prosa, de una eficiencia inglesa libre de tortuosidades, dice lo que quiere decir. La traducción, correctísima.

NICOLAS S. ROSA

TRES NOBLES INICIATIVAS DE FRATERNIDAD HUMANA

POR
Carmen Peers de Perkins

Como todas las cosas de esta época vertiginosa, la idea de paz y de pacifismo también ha sufrido una transformación.

No se trata desde luego de la esencia de ese anhelo de paz que vive arraigado en el alma del hombre desde su paulatino despertar a la cultura, sino de las formas de llevar a cabo este profundo sentir que se va extendiendo como un clamor de la humanidad, buscando una real y definitiva convivencia, primer y decisivo paso hacia la siempre ansiada meta de una terrenal felicidad.

Consideremos que el panorama del mundo ha cambiado de un modo asombroso en estos últimos años: pueblos de extensas regiones que vivían aislados y se puede decir al margen de las preocupaciones de las naciones más adelantadas, (entiendo por tales las de nuestra civilización occidental), se han despertado bruscamente a la realidad internacional y hoy no se puede hacer ningún planteo de orden diplomático o político mundial sin contar con grandes porciones de Africa o de Asia. Otro elemento de indudable gravitación es el factor social. Años atrás la opinión pública concurría escasamente a los grandes problemas de la concordancia internacional. Hoy, por medio de los sindicatos, de los partidos de gravitación obrera, grandes masas de hombres, aunque no penetren en el complejo mundo de las conferencias de paz o de la diplomacia, dicen con todo su palabra que influye ciertamente en el ánimo de los estadistas. Vemos pues un despertar generalizado de la humanidad hacia el gran problema de la convivencia. No hay que confundirla con coexistencia, palabra inventada por el comunismo ruso. Coexistencia no es paz. El comunismo ha adoptado la teoría de la coexistencia como un medio para mantener anestesiados a sus adversarios con esta visión seráfica de una supuesta vida armónica entre ideologías distintas, mientras lleva adelante su política de penetración y dominación.

Se va perfilando, en el mundo actual una nueva tendencia del deseo de paz, manifestada a través de grupos humanos que se acercan a otros grupos humanos en un intento de entendimiento que contrasta con la pasada visión de un mundo en guerra o al borde de la guerra y que sólo por las negociaciones, a veces interesadas y siempre laboriosas de gobierno a gobierno, lograba una precaria pacificación. No es que ahora tengamos una garantía de paz o que prescindamos de la acción oficial de los Estados para soluciones de apaciguamiento. Conflictos surgen todos los días, aunque mucho hace por evitarlos el sistema de seguridad colectiva elaborado y mantenido por las Naciones Unidas y O.E.A.

Vale la pena observar esas nuevas tendencias de acercamiento entre los pueblos o los individuos, llevadas a cabo por entidades privadas que tratan al mismo tiempo de crear un clima de elevación y moralización de los espíritus, oponiéndose a las viejas nociones de intolerancia, odio racial y nacionalismo exacerbado que tanto mal han hecho a la humanidad y que tantas luchas fratricidas han producido en el pasado. Algunos de esos movimientos de acercamiento son significativos por lo que pueden aportar de comprensión y sentido de justicia, bases seguras para una paz efectiva. Uno se llama "rearme moral", otro "fraternidad mundial", otro "consejo judío cristiano", iniciativa de indudable interés.

En 1928, un grupo de eminentes ciudadanos norteamericanos, entre los cuales se contaba un juez de la Suprema Corte, se reunió con el objeto de estudiar la posibilidad de luchar en común contra ciertos movimientos de odio racista cuya influencia era, en aquel entonces considerable. Pronto se unieron a este primer grupo muchos intelectuales, hombres de negocios, dignatarios eclesiásticos, directores de diarios, teatro, etc... jefes de sindicatos, hombres políticos, incluso el presidente de los EE. UU. Y así nació el Consejo Nacional de Cristianos y Judíos, organización cívica cuyo fin es conseguir la colaboración entre católicos, protestantes y judíos, basada en el respeto mutuo de las diferencias de creencias y culto. No apunta a ningún proselitismo, sea cual fuere, ni a una fusión de religiones e iglesias, no reclama de ninguna de las tres religiones alguna abdicación o renunciamiento a sus creencias.

Según rezan sus principios lo que se propone es: "Combatir toda forma de intolerancia racial o religiosa. Promover un entendimiento mutuo entre cristianos y judíos y alentar una colaboración en actividades educativas, sociales y cívicas. Esta entidad se fue extendiendo y tuvo amplia acogida en Europa, favorecida por la situación que prevalecía allí después de la segunda guerra mundial. En efecto, la terrible persecución antisemita llevada con una monstruosa eficacia por el régimen nazi, había suscitado un sentimiento de culpabilidad por un lado, ya que era una nación cristiana la que había llevado a cabo esta masacre despiadada; y por otra parte el natural sentimiento de compasión y solidaridad humana que había hecho que cantidad de cristianos ayudaran y protegieran a los perseguidos.

Hoy, en Francia, es monseñor Feltin, arzobispo de París, y el gran escritor Jacques Maritain, que ejercen la presidencia de honor del Consejo Judío Cristiano, junto con otras personalidades protestantes y judías. Esta organización se ha extendido a la mayoría de las naciones de Europa así como Estados Unidos y Canadá. En nuestro país se ha constituído también bajo el título de Confraternidad Judeo Cristiana. En su declaración de principios se expresa así: "Aceptando nuestra parte en la culpa común por la desinteligencia que reina entre los pueblos de la tierra, creemos que es nuestro deber hacer lo que esté a nuestro alcance, en nuestro ambiente, para rectificar errores pasados y abrir nuevos rumbos a la comprensión entre los hombres, comenzando por aquellos que invocamos la herencia de un principio tan fundamental como el "Amarás a tu prójimo como a ti mismo". "He aquí la razón y el fundamento para reunir a hombres y mujeres de distintos credos en una acción común, alrededor del concepto moral y humano de la convivencia democrática".

Este movimiento de colaboración entre las iglesias cristianas y la sinagoga, de indudable interés y profundo significado, que ha aportado ya fecundos resultados que sería largo detallar, se relaciona con otro gran movimiento que es en cierto modo como la extensión del que venimos de observar. Se llama "Fraternidad Mundial". Esta Fraternidad Mundial fue creada en 1950, en París, en la sede de la UNESCO. Asistieron a su fundación 150 personalidades pertenecientes a 15 naciones. Entre las personas más notables que formaron allí la primera comisión estaba el gran escritor Francois Mauriac, André Siegfried, Paul Henri Spaak el gran animador de los proyectados Estados Unidos de Europa y primer ministro de Bélgica, la señora de Roosevelt, el eminente anciano Konrad Adenauer y otros más por el estilo.

A los cinco años de su fundación hubo otra asamblea de Fraternidad Mundial, esta vez en Bruselas, con representantes de 27 naciones y 500 delegados. Hay actualmente cinco comisiones representativas en la India, cinco en Pakistán, cinco en Japón, en Colombo, Rangoon, Bankok, Singapur, Manila y otras pueblos y ciudades de Asia, donde se ha extendido considerablemente luego de hacerlo en Europa y América.

¿Cuál es el objeto de esta asociación? Sus métodos son educativos en el más amplio sentido, es decir que sus actividades son llevadas en cooperación con entidades universitarias, científicas, culturales, religiosas, cívicas y económicas

No se compromete con ningún dogma o doctrina religiosa, respetando a todas y tampoco se compromete en ninguna forma de acción política. Su propósito es, según lo dicen sus estatutos: "promover justicia, amistad, comprensión y cooperación entre pueblos de religión, raza, nación y cultura diversa. Sus socios, convencidos de que hay que dar una interpretación espiritual del universo y sacando de ella su inspiración, constituyen una organización voluntaria de individuos, que no pretenden ninguna amalgama con otros cuerpos ni modificar ninguna de las distintas creencias de sus adherentes".

La gran preocupación del mundo en la actualidad es el hecho del descubrimiento y desencadenamiento de la tremenda energía contenida en el átomo. Había que saber desatar también las fuerzas espirituales y morales que yacen en el corazón de la humanidad para que ellas sepan encauzar la energía atómica para los propósitos de paz y bienestar en el mundo.

El gran filósofo chino Lin Yutang dijo en una asamblea de Fraternidad Mundial: "El problema no es cómo conducir una guerra, sino cómo conducir una paz". "Debemos saber vivir entre naciones como vecinos civilizados".

En resumen Fraternidad Mundial propugna la creación de un clima de opinión en el cual, a la hostilidad entre diferentes grupos y a la intolerancia religiosa no les será permitido desarrollarse, ni existir siquiera. Un progreso constante y sin desfallecimientos hacia este clima de real amistad entre pueblos no puede sino resultar eventualmente en una paz sostenida en la cual cada país y cada individuo tomará su lugar con igual dignidad, igual respeto e idénticas oportunidades.

Examinemos ahora otro gran movimiento que si bien en ciertos aspectos se asemeja a los demás, se distingue en el sentido de que básicamente aspira a una honda transformación del individuo, en su conciencia y en sus actos. Y que luego esta transformación se proyecta a las relaciones con sus semejantes.

Su nombre es rearme moral. No es ni intenta ser un sistema filosófico o dogmático, sino una manera de vivir ético-religiosa de naturaleza práctica. No es una secta. Su propósito es rearmar a personas y personalidades responsables del mundo entero con una ideología que les permita vivir una democracia sana y perdurable y así promover un entendimiento entre pueblos y naciones. El R. M. pide a sus simpatizantes que escuchen la voz de Dios dentro de sí en momentos adecuados de recogimiento y luego que comprueben las manifestaciones de su conciencia y las acepten, refiriéndose a su propia convicción de fe.

Desea poner a cada individuo ante la realidad de los beneficios que se pueden alcanzar practicando un modo de vivir basado en buena voluntad, espíritu de sacrificio y en una moral sostenida por cuatro postulados: honradez, pureza, desinterés y amor absoluto.

Es interesante notar que el Rearme Moral, de igual manera que ejerce influencia sobre el ánimo a veces desorientado y perturbado del hombre occidental moderno, ha tenido el poder de alcanzar con gran efecto a los dirigentes de las razas de color.

Otro caso interesante es el del poderoso sindicato Unión Portuarios del Brasil. Este sindicato había sido dominado por los comunistas, pero dos de sus dirigentes se sintieron atraídos por las ideas del Rearme Moral. Emprendieron una campaña que culminó en la derrota de los comunistas y en el mejoramiento gradual de ese gremio turbulento, pero de fuerte gravitación. Hace unos meses una delegación de la Unión Portuarios del Brasil vino a Buenos Aires y visitó al presidente Aramburu para explicarle el proceso de transformación del gremio. Cosa curiosa, estos líderes sindicalistas han dado una conferencia a los oficiales de la Escuela de Guerra del Brasil, en Río, para exponer los efectos y fines del Rearme Moral.

El Rearme Moral posee dos grandes centros donde se reúnen sus simpatizantes y todos aquellos que desean saber de qué se trata. Uno es un enorme castillo situado en Caux, Suiza. Aloja hasta 1.400 huéspedes, que hacen ellos mismos todo el trabajo ya que sólo hay unos pocos empleados técnicos. El otro centro es la isla de Mackinav en Estados Unidos, cerca de la frontera del Canadá. Allí impera una verdadera imagen de la sociedad sin clases, pues se reúne gente de todos los estratos sociales, razas, culturas y países diferentes.

El Rearme Moral ha hecho llegar su mensaje de solidaridad humana por medio de algunas piezas de teatro y un film. Y para presentarlas van recorriendo el mundo en un gigantesco avión que les facilitó la fuerza aérea norteamericana.

En esa delegación viajan las personas más heterogéneas: un ministro de Estado japonés; un ex comunista italiano; un gran jefe africano; varios filipinos; profesores europeos... Pero lo interesante es que esta misión de acercamiento y buena voluntad en remotos lugares de Africa y Asia produce efectos muy particulares. Hay que recordar que esos pueblos han visto habitualmente llegar al blanco con la abierta o disimulada intención de conquistarlos, dominarlos, aprovecharles sus riquezas nacionales y establecer bases de operación económica o militar. Excepción hecha naturalmente de la acción espiritual y humilde de los misioneros, aunque muchas veces la espada seguía a la cruz. Este acercamiento cordial sin fines de lucro ha hecho mucho para atraer gran cantidad de personas y personalidades africanas y asiáticas al Rearme Moral.

Siendo el fin de esta asociación el de oponer una ideología de base cristiana a la ideología materialista del marxismo de Moscú, se puede decir que el Rearme Moral lucha abiertamente contra el comunismo.

Estas ideas de real valoración de las relaciones humanas van ganando terreno poco a poco, van aumentando sus adeptos, van penetrando en territorios y en mentes donde sólo reinaba antes el temor, la desconfianza, el odio al extranjero, el antagonismo racial o religioso. Además de la fuerza de su alcance espiritual, cuentan con métodos de difusión actuales como son la prensa, la radio, la televisión y el cine.

Este noble propósito de convivencia se ha impuesto aun más frente a la espantosa realidad de las armas nucleares con su secuela de desconocidos pero aterradores resultados para las futuras generaciones.

Sumario

Pág.



Esta quinta entrega de nuestro suplemento lleva como portada a una figura masculina de evidente atracción en el mundo femenino. Se trata de Marlon Brando en su caracterización de Sakini, el pícaro guía japonés de "La casa de té de la luna de agosto", una producción de la Metro, dirigida por Daniel Mann. Veremos si la arrolladora sugestión del protagonista de "Un tranvía llamado Deseo", en la que se mezclaban la atmósfera cálida y un tanto morbosa de Nueva Orleans con la reciura del trabajador de reacciones primitivas, se mantiene en el escenario de Okinawa y el felino temperamento oriental del personaje.

CINCO TEMPERAMENTOS Y UNA CIUDAD

Crónica de Londres, especial para "DEMOCRACIA" por ***Ana María Arcal Junquet***

Un día, después de misa, nos dijimos: "No tenemos dinero. No importa. Vámonos a Windsor Castle". Estaba resuelto. Fuimos al "Swiss Hostel" a invitar a Vreni y Evelyn, quienes no podían acompañarnos... por la misma causa. Liliane dijo: "J'en ai assez de Miss X et je veux y aller". Analise opinó que era bueno ir, que "Dios proveerá". Y yo sostuve que hay que vivir el momento presente.

Partimos. Liliane fue la comisionada para comprar... lo que fuese posible y luego alcanzamos el ómnibus de Camden Town llevando nuestras mochilas bastante provistas. En lugar de echar una hora para el trayecto, el ómnibus echó 2 horas (¿Cómo puede suceder esto en Inglaterra?) El resultado fue que el programa hubo de sufrir alguna modificación. Abrimos las mochilas y comenzaron a salir los paquetitos. La gente del ómnibus nos miraba divertida y con deseos de hacer otro tanto, hasta que nosotras las instamos a que perdieran su preocupación, y aquello fue el disloque; yo me reía, porque mientras cruzábamos la campiña inglesa, tan ondulada y colorida, el ómnibus tenía traza de criollo, con sus tapitas que rodaban, algún papelito volando y alguna mejilla entusiasta con rastro de manteca del sandwiche. Al final éramos una gran familia, la familia del "green bus".

Llegamos a Windsor. Impresionante. Lo vimos aparecer a distancia con una majestuosidad nueva para mí. Como todo en Inglaterra, los lugares históricos llaman al silencio. Sin darnos cuenta hablamos en voz baja, y a veces, ni hablamos; señalamos las cosas como quien no quiere perturbar esa paz.

Windsor Castle ocupa una milla de circunferencia. Fue fundado por Guillermo el Conquistador, y cada soberano que lo habita introduce los cambios que cree necesarios. Por ejemplo: durante el reinado de la reina Victoria se gastaron 900.000 libras en alteraciones y modificaciones. (Novecientas mil libras —pensamos—. ¡Y nosotras no tenemos más que diez hasta dentro de quince días!)

Como estaba la familia real, era muy poco lo que podía dejarse conocer al público, pero a ese poco nosotras lo observamos concienzudamente. El castillo comprende dos porciones principales: The Lower Ward, donde están St. George's Chapel, the Albert Memorial Chapel, the Horse Shoe Cloisters y la residencia de los Caballeros de Windsor (Windsor Knights). Y The Upper Ward, en donde se encuentran los States Apartments —raramente de acceso al público— y hacia el sur las habitaciones destinadas a los huéspedes reales o invitados de la familia real.

Pasando por Henry VIII's Gateway entramos a St. George Chapel, una belleza de estilo Perpendicular que fue comenzada por Eduardo IV y completada por Enrique VIII. Observamos los asientos de los "Knights of the Garter" y sabemos que un pasaje subterráneo construido por orden de George III, lleva a Tomb House, situado debajo del Albert Memorial Chapel y donde yacen los restos de George III, George IV, William IV y otros personajes reales.

The Albert Memorial Chapel, que originariamente quiso Henry VIII para su mausoleo y fue ofrecido después al cardenal Wolsey, fue restaurado por la reina Victoria y decorado con gran suntuosidad en memoria del Príncipe Consorte. Pero a esta Chapel no se la puede ver más que desde afuera.

En los State Apartmens se nos encoge el corazón ante cuadros valiosísimos de Rembrandt, Rubens, Van Dyck. Y en la Waterloo Chamber —usada para banquetes y performances teatrales— encontramos sólo retratos de personas relacionadas con el final de la carrera napoleónica. Al lado de State Apartments se halla Queen's Doll's House, un modelo exacto —en escala 1/12— de una casa del siglo veinte.

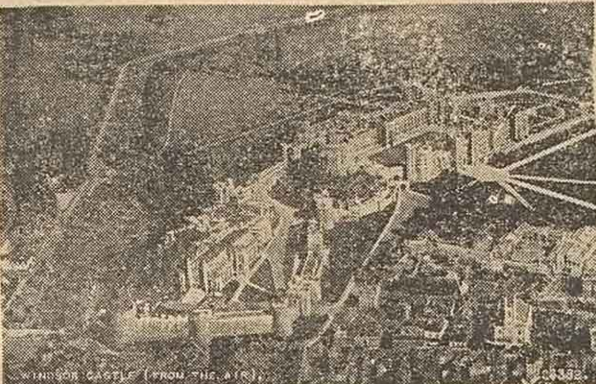
Salimos de Windsor Castle en dirección al Parque a hacer nuestro pic-nic, pues aquello del ómnibus había sido sólo un entrenamiento. Uno de los parques se llama Home Park y tiene más o menos 400 acres, limitados por tres lados por el hermoso Támesis. En este parque se encuentra el Royal Mausoleum en donde fueron enterrados la reina Victoria y el príncipe consorte. Llegamos a Windsor Great Park, donde la reina y su familia real pasean a diario, hacen equitación y deportes de toda especie. Tiene este parque 18.000 acres.

Allí escogemos el sitio para almorzar. ¡Ah!... ¡Cómo el apetito, después de tanta historia, se ha transformado en hambre! Antes de comenzar el ataque al ejército de salchichitas y compañía, volvemos a mirar la Torre the Round Tower, maciza, situada entre las dos porciones principales del castillo y desde donde se observa la más hemosa vista del Valle del Támesis.

Empezado nuestro pic-nic descubrimos que —¡por segunda vez!— los huevos duros que Liliane ha cocinado en el agua de las canillas, están crudos... Y entonces, de un lugar cercano, una familia francesa, que nos ha oído hablar el idioma, se levanta y nos auxilia: Huevos duros, queso francés —protestamos porque "tenemos de todo"—, mostaza francesa... Y Liliane dice: ¡Oh, France! ¡France! ¿What I am doing here? Y yo: Yes, France I love France, tu sais... But England, ah! ¡England! Y Analise: England I don't know... is so queer sometimes...

Después de lo cual empezamos a comer.

Una vista de conjunto del mismo Castillo tomada desde el aire



La terraza del Este del Castillo de Windsor

PABLO CURATELLA MANES

La exhibición de Pablo Curatella Manes, que se efectúa actualmente en la galería Wildenstein, es quizá la muestra de escultura más importante que se haya realizado en el país en los últimos tiempos. Refleja treinta y siete años de labor del maestro y sintetiza las características salientes de su obra en ese lapso. Es decir, debemos valorarla en función de su significado específico y por su trascendencia. En ambos casos, nos encontramos con un auténtico maestro al que debemos estimar en su real importancia entre nosotros. Curatella Manes encarna al experimentador que incide directamente en la actualidad. Tal vez sea el que mayor influencia ejerció en los escultores jóvenes y, si es posible la transposición, puede agregarse que su magisterio es paralelo (aunque con otras características) al que ejerce Lino Spilimbergo en la pintura. Representa la continuidad entre las corrientes actuales y lo tradicional. Su obra penetra, pues, en el corazón mismo de nuestro tiempo. Maurice Raynal, el llorado crítico que poco antes de morir pudo escribir todavía el prólogo para esta muestra, sintetizó (en un magnífico trabajo publicado en París) la evolución del maestro. Aquella monografía puede ser el punto de partida para la comprensión psicológica de la escultura argentina de hoy.

Discípulo de Bourdelle, vincula- Picasso, Juan Gris, Zadkine, Laurens, Le Corbusier y otros. Curatella Manes desarrolla su obra tratando de plasmar el sentido de lo monumental por medio de grandes masas. Entre los trabajos de la figuración inicial y las estructuras libres y no objetivas de ahora puede trazarse una línea de continuidad —como en las estampas de Epinal que recuerda Raynal— que los identifica y permite filiar su proceso creador. Trabaja los planos. Los une por sencillas transiciones. Los ritmos, evidentes y logrados, provocan una sensación de dinamismo y estremecimiento. El escultor siente la calidad y la presión de la materia. Se deja ganar por ella. Sus formas son el producto de ese encuentro y el drama se plantea ante la resistencia del elemento utilizado. El triunfo del escultor (y también su gloria) es vencer ese obstáculo.

Este proceso se patentiza cabalmente en los trabajos que exhibe el artista en las dos salas de la galería Wildenstein. Obras figurativas, en la primera. Son esculturas realizadas entre 1920 y 1940. Es decir, veinte años que ponen de relieve la acentuada tendencia cubista del Curatella de esa época y que muestran, luego, su paulatina evolución. Mejor, su meditada transformación. De "Los Tres Bañistas", de 1920, a "El Torso", de 1940, hubo un cambio insensible. Pero real. El artista sigue siendo el mismo: varió en su técnica; se acentuó el proceso creador. Ganó en síntesis conservando su riqueza estilística. La segunda sala presenta un espectáculo insólito en la Argentina. Los diez trabajos ubicados en ella son un alarde de técnica y de maestría. Preside el conjunto una estructura realizada en metal. Es un dibujo lineal en dos planos y el resto de las obras desarrolla esa misma construcción en distintos materiales.

Si observamos el conjunto ¿cuál es la impresión? Las fechas límite (1920-1957) muestran la evolución y la continuidad del artista. En los trabajos de las dos salas, y también en el tránsito de una a otra, se da una tendencia a la síntesis que es planimetría en sus comienzos y trabajo puro de la materia, luego. Trabajo de inteligencia y sensibilidad, en el primer caso. Alarde de maestría, en el otro, dadas como supuestas la inteligencia y la sensibilidad. ¿Cómo podemos, pues, ubicar a Curatella Manes? Leon Degand lo definió con palabras que hago mías: "En la gran querella de la abstracción y la figuración, no ha tomado ninguna posición exclusiva. Su escultura "aérea" lo lleva a la abstracción. Su escultura "que pesa" a la figuración, pero una figuración tratada como un medio de manifestar, con toda la libertad deseable, el juego soberano de las fuerzas plásticas".

J. A. GARCIA MARTINEZ
para Télam

VOCES, CUERDAS Y COBRES

CRESCENDO En un nuevo recital, Amigos del Arte presentó en el Auditorio de Radio Nacional al Cuarteto de Cuerdas Rosario.

Santesteban, Sabatini, Costa y Farruggia abordaron esta vez el Segundo Cuarteto de Borodin y el Cuarteto en mi bemol de F. Kreisler.

Una correcta interpretación en Borodin, se resintió no obstante en el recordado Nocturno, donde las voces se desdibujaron en algunos momentos, y se recuperó en el Final de ritmo acelerado. Destacada la labor del cello.

La página de Kreisler corresponde a su sensibilidad de violinista y permite por ende a su instrumento una expresión más cantante; característica que Santesteban aprovechó debidamente desde el primer movimiento.

El Crescendo a tutti del Scherzo alcanzó intensa fuerza dramática.

Muy bueno también el dúo de violines en la Einleitung.

Finalmente, cuando en el Finale el ritmo se hace danzable y adquiere contagioso ímpetu, el ajuste de los instrumentos se hizo perfecto.

En suma, el nivel de ejecución e interpretación sufrió un crescendo ininterrumpido desde el comienzo del recital hasta los dos últimos movimientos del Cuarteto de Kreisler, donde se afianzó decididamente.

□

CONTEMPORANEOS

La falta de información oportuna privó sin duda al recital de Ethel Manghi de mucho público; y privó a ese público ausente de un concierto de contornos poco comunes.

Auspiciado por pro Cultura Musical, se realizó en el Auditorio de Radio Nacional. Camargo Guar-



ETHEL MANGHI

nieri, Alberto Ginastera, Héctor Villa Lobos, V. Tosatti y Béla Bartók, componían un programa lleno de atractivo para el oyente que abriga inquietudes de actualidad.

Cinco números de los Cuadernos para Piano de Camargo Guarnieri, uno de los pocos brasileños que pese a la presencia imponente de Villa Lobos ha logrado conformar su obra con propiedad, iniciaron el recital con su escritura transparente y fresca.

Siguieron Preludios Americanos, 1er. vol., de Ginastera. Seis brevísimas páginas que Ethel Manghi dijo con gran seguridad.

Luego, de ese brasileño universal que es Villa Lobos, escuchamos a Prole do Bebe. Por primera vez vimos extraer de O. Polichinelo toda la gracia y el sentido que el autor le dio, sin aquel apresuramiento de principiante que jóvenes y maduros le imprimen a menudo.

En segunda parte fueron Tres Estudios de Concierto en primera audición de V. Tosatti, contemporáneo italiano, y las Improvisaciones op. 20 de Béla Bartók. Son estas últimas, pequeñas maravillas trabajadas sobre material folklórico recogido durante la guerra por el mismo Bartók, y vertidas en el piano con la libertad que él supo manejar, en 1920.

Fuera de programa, en atención al aplauso, Ethel Manghi interpretó dos danzas checas de Bohuslav Martinu, una canción de Francisco Mignone y un Preludio de Alejandro Scriabin.

Dijimos al principio "concierto de contornos poco comunes" y reiteramos ahora que tanto el programa elegido, incluyendo los bis, como su interpretación seria y segura, sumado a la inquietud de Ethel Manghi por la música moderna y su determinación de realizarla aún a riesgo de públicos reacios a las nuevas corrientes, la convierten en una artista de mérito singular.

□

PIANISTA Con una buena versión, correcta en el concepto de cada número y en su ejecución, de la Partita en si bemol mayor de Juan Sebastián Bach, dio comienzo el recital que Lyta Martínez Galván ofreció el sábado 12 en el Museo Castagnino.

Del mismo autor, Toccata y Fuga en re menor. Compuesta originariamente para órgano, estaba destinada —como en general sus Toccatas— a proporcionar al intérprete ocasión para ejercitar su virtuosismo técnico interpretativo. La señora Martínez Galván hizo de ella una entrega de sugestión organística, mediante un adecuado empleo del pedal y una pulsación esmerada.

En la segunda parte, muy bien "La Colina Sombreada" de Williams, con arpegiadas insinuaciones de Listz. Hubo claridad también en "Rondó", lograda página de Piaggio, de variados ritmos y dibujos brillantes.

Bien el Claro de Luna de Debussy, aunque quizá una pizca más de lentitud hubiera permitido mayor expresividad.

Alguna inseguridad restó lucimiento a la Balada op. 47 Nº 3 de Chopin, verdadero Estudio, de gran dificultad pianística.

Entusiastas aplausos hicieron que la señora Martínez Galván interpretara otras tres páginas fuera de programa.

□

COLLEGIUM MUSICUM

Entidad sumamente joven en Rosario, ya que inició sus actividades el 20 de mayo de este mismo año de 1957, pero secular en inspiración pues tiene sus ilustres antecedentes en el siglo diecisiete, fue creada por un grupo de rosarinos amantes de la música.

En este primer período de su existencia lleva organizados Cursillos de Apreciación para la música, de enseñanza musical para niños. Clases sobre formas musicales, ilustradas con participación de artistas rosarinos y con grabaciones, conferencias del doctor Ernesto Epstein tituladas "La obra maestra comentada", etcétera.

En resumen, el Collegium Musicum dirige su acción a proporcionar al oyente elementos formativos que le permitan asumir un papel más activo frente a la obra musical interpretada.

Parte para ello, según palabras pronunciadas en el acto inaugural, del convencimiento de que "a medida que aumenta la capacidad crítica para escuchar la música, aumenta el placer que esa audición proporciona".

Así el Collegium Musicum se ha incorporado al ritmo creciente de la vida musical de nuestra ciudad.

SAROLA

Plástica Rosarina en la Semana

Mucho menos interesante que la que la precediera —de por sí muy poco variada— resultó la última semana en lo que a artes plásticas se refiere. Continuaron habilitadas las exposiciones de Carlos Uriarte en la Junta Femenina de Cultura y la de varios pintores y grabadores locales en Amigos del Arte. Se inauguraron solamente dos muestras, la de Jorge Martínez Ramseyer en el local 10 de la Galería César, exposición auspiciada por Amigos del Arte, y la de Oscar Rodolfo González en la sede de la Sociedad Argentina de Artistas Plásticos, donde presentara sus cuadros la semana anterior el artista local Luis Correale.

LA PINTURA Y UN PINTOR

Se ha dicho, y no es inoportuno volver a recordarlo, que en arte toda repetición es inútil. Priva a la humanidad de una nueva experiencia individual en el campo de la creación artística, de la búsqueda de la verdad o de la expresión de una verdad particular por medio de la belleza. Si actualmente alguien pintara "Guernica" y no conociéramos el mural de Picasso, por ejemplo, esa obra tendría un sentido. Pero como lo conocemos, un nuevo "Guernica" o algo que se le pareciera sería no sólo un absurdo sino una pérdida lamentable de tiempo para el pintor y para el que contemplara su obra. La frustración sería total, para seguir con el ejemplo, si el nuevo e imposible "Guernica" careciera de valores plásticos o estuviera realizado mediante una técnica deficiente, que no justificara la empresa del autor.

Algo de esto ocurre (por supuesto que en términos menos definitivos que en el ejemplo aludido) con las pinturas que exhibe Jorge Martnez Ramseyer.

En cuanto a qué dice habría que preguntarse qué quiere decir Martínez Ramseyer. Porque hasta el momento su pintura es un conglomerado de influencias de los pintores rosarinos de hoy. Quien quiera encontrarse con un Uriarte, pero un Uriarte pintado por Giacaglia, lo encontrará en el local 10 de la Galería César, a la izquierda. Y así una serie de sorprendentes fusiones —o confusiones— de estilos ajenos. Es absurdo negar las influencias. Son inevitables y hasta diríamos necesarias cuando se las aprovecha para consolidar nua modalidad expresiva. Muchos cuadros de Rafael recuerdan a Leonardo y eso no resta méritos a Rafael. La diferencia reside en que Rafael era Rafael y Martínez Ramseyer no es Martínez Ramseyer. Nos parece que este joven debería definir ante sí mismo una serie de preguntas: ¿Por qué pinto? ¿Para qué pinto? ¿A dónde voy con todo esto? ¿Soy capaz de asumir con todos sus riesgos la responsabilidad de mi creación? Después, comenzar a pintar y entonces sí, reírse de lo académico, de las influencias y de lo que puede interpretarse como malevolencia de un crítico cuando no es más que el deseo de que Martínez Ramseyer recapacite sobre lo que hace, no repita experiencias ajenas, no trabaje inútilmente.

Si hablamos de él —y con él, porque estas líneas están dirigidas más a él que al lector anónimo— en la forma directa y amplia en que lo hacemos es porque advertimos en lo suyo una inquietud y algunas posibilidades. Sería lástima que se malograran.

DANGIB



ALGUNAS CONSIDERACIONES

Navegar en estos momentos en ese mar proceloso de la televisión sin sufrir sus consecuencias, es empresa casi imposible. Todo es confusión. Un mar de rumores en toda la gama que abarca desde lo artístico, a lo simplemente político. Pero lo que golpea con más insistencia es la incorporación al horizonte nacional de los canales.

¿Cuántos serán? ¿A quiénes se los adjudicarán? ¿Cuándo ocurrirá todo eso? En un rincón, cerca de un trasto de utilería, Mario Faig, director artístico de la T.V., una persona muy querida en el ambiente, conversa animadamente con un señor.

—Ese —dice alguien a mi lado —apodado "Venenito"—, está en la pomada. Porque vos sabés que a este canal número 7, cuando vengan los otros canales, lo harán oficial, igual que a Radio Nacional... y seguro que se quedará más firme que el Obelisco, mirá que hay que tener...

Con insistencia se rumoreó eso. También que a fines de año le darán "el canal a los curas", refiriéndose al pedido de concesión realizado hace un tiempo. En fin, que cada uno cree tener el canal en la mano y en torno a esa posibilidad, se agrupan las esperanzas de muchas, de cientos de ilusiones. Se barajan nombres, cargos. Se anticipan programas y se vive en definitiva mirando hacia el más allá, el futuro que ya toca los talones, sin dignarse a observar el presente. Da la sensación que esto pasará, que es muy transitorio y efímero y que, hay que prepararse para cuando se haga T.V. en serio. Warren Cabral, hombre "hecho" en el ambiente de la radiofonía y la T.V., nos afirmaba que estableciendo una comparación, se puede afirmar que existe una sensible mejora en la faz artística de la TV este año, con respecto al anterior. Evidentemente que el Teleteatro con directores como Narciso Ibáñez Menta, su hijo, y Cunill Cabanellas, José Cibrián, han conseguido imprimir ritmo y calidad a este difícil tipo de programa.

Dringe Farías como elemento cómico, cubre algunas revistas con éxito, y los números de ballet y los programas de Pedrito Quartucci, Tincho Zabala, entre otros, hacen más justificable el gasto de un televisor.

Al retirarnos —como dicen todos los cronistas cursis—, nos persigue por un rato ese tumulto de gritos y ruidos que es en definitiva el estudio de TV y oímos todavía el susurro de que "el canal 5 lo instalarán en el edificio de "ALEA". Parece que a... lo nombrarán director del canal..". "El canal... Evidentemente, pensamos en Venecia.

★

Buscando... buscando...

Niní Marshall quiere, como se dice en el ambiente, embocar un nuevo personaje. Ya Catita y Cándida, Mónica, tres festejados aciertos, han cumplido con margen sus éxitos. Se escuchan siempre con interés, pero la actriz y escritora



se ha dado cuenta que necesita encontrar algo nuevo, que haga que los diales se vuelquen todos hacia ella. Probó la pequeña primera de la clase, y no pasó nada, como todos los primeros de la clase. En la última audición, lanzó la abuela de Catita y parece ser que esa italiana pintoresca y "contreli", inició sus primeros pasos ante el micrófono con el apoyo del oyente. Pero Niní sigue buscando... buscando...

Primicia

María de la Fuente firmó contrato para actuar en Radio El Mundo con exclusividad para todo el año 1958. Y ésto lo decimos, sin falsas modestias, con carácter de primicia absoluta. La inquietante —hay que conocerla de cerca—, cantante, que hacía siete años faltaba de nuestros escenarios, se apronta a iniciar un interesante y misterioso programa por TV... Allá oiremos y veremos.

Se quieren casar

Dorita Prince y Luis Delucía, es una pareja radioteatral surgida de un concurso. Se dice, ellos lo niegan y ya sabemos lo que ésto significa, que ambos terminarán, él lavando los platos y ella cuidando el nene. Ellos lo niegan y nosotros nos preguntamos si será publicidad o será cierto. Todo en menos de un año.

Se enojó

""Noches elegantes", como saben los que tienen televisores, es una comedia musical en donde interviene como estrella, esa graciosa francesita Paulette Christian, y a quien la veremos próximamente con Aceves Mejía en la coproducción mejicana. "El amor se dice cantando". También actúa Osvaldo Miranda y hacía falta para completar el binomio una actriz cómica, característica. Se habló con Olinda Bozán y cuando todo estaba por concretarse, Oli se enojó. ¿Con quién se enojo de los dos?

Nueva figura

La radiofonía presiente su cercano fin, arrasada por la televisión, que es en definitiva la radio y el cine juntos. Por ello trata de defenderse denodadamente. Los programas artísticos que hasta hace muy poco estaban prácticamente en manos de las agencias de propaganda, han comenzado a inquietar directamente a las emisoras. Se busca con mucho interés una nueva figura, que sea auténticamente radiofónica. ¿La encontrarán?

Encontró el camino

El programa del último viernes con Gómez Cou en la interpretación de "La sed", de Berstein, con Cunill Cabanellas, ha dado un gran prestigio al Teatro del Sábado e iniciado un nuevo camino.

Parece que le va bien

Fernando Ochoa es un astro de la radio y TV en Cuba. El popular creador de Don Bildigerno, al desembarcar de esa aventura fílmi-



ca en Cuba, se quedó. Ahora es el intérprete más cotizado del momento. Todo ésto lo dice su competidor Pinocho, rogando que se quede.

Vamos al club

Aunque suted se resista a creerlo, los galanes tienen sus clubes de admiradoras, que a más de darle muchos dolores de cabeza y hacerles perder mucho tiempo, le cuestan bastante dinero.

Una anécdota

Un grupo de personas muy vinculadas a nuestros medios artísticos, hacían tertulia noches pasadas en el bar frente a Radio El Mundo. Alguien contó una anécdota de Enrique Muiño, a propósito de esos intérpretes envidiosos —que sobran—, y cuyo veneno está pronto a destilar. Así se encontraba nuestro gran intérprete, famoso por su ingenio, en el velatorio de un actor. En un corrillo, alguien —ocultamos su nombre—, decía:

—Al final, ricos o pobres, famosos o no, vamos todos a la Chacarita... En la palabra había una manifiesta intención hacia Muiño.

—Está bien —contestó éste...— Allí vamos a ir todos... pero cada cual a su turno... y ¡A no empujar, eh...!

Mala memoria

Guillermo Battaglia rechazó un papel para actuar en un programa de teleteatro porque "a esta altura de la vida no se va a enlo-



quecer tratando de memorizar esos parlamentos". La verdad es que los actores con poca memoria no pueden actuar, es decir, aprender de memoria un largo papel, para decirlo en un sólo programa. Pues lo del apuntador es una ilusión auditiva.

Misterio y dólares

En el cine Opera mantuvieron hasta hace dos o tres días en el mayor y más profundo misterio su próxima novedad. Se hablaba de contratar a una excepcional figura extranjera, desde luego, que haría abrir la boca a muchos... a todos. Había de por medio una combinación de radiofonía y T.V.... Estaban buscando los dólares que, al parecer, eran muchos, pues la figura de marras pedía como si fuera la última vez. Los encontraron y Buenos Aires tendrá a Louis Armstrong en el escenario de calle Corrientes.

A. G.

Semana de Celuloide

Los estrenos de la semana han sido pocos —relativamente pocos—, pero en general malos —absolutamente malos—. La excepción, por fortuna, de primera categoría. Sólo se salva en ese conjunto deplorable un film, pero compensa generosamente el disparate y la estuticia que hemos tenido que sufrir al ver todos los otros.

Pocas versiones cinematográficas ha tenido el **"Ricardo III"** de Shakespeare, y sólo ha quedado de ellas la referencia escueta en las historias del cine redactadas con cierta amplitud de datos. La realizada por Laurence Olivier deja mucho más. Es de las películas destinadas a permanecer en el recuerdo. Sir Laurence, como gran señor, ha puesto a Shakespeare aquí a la altura de todos los públicos. Es una cinta de valor auténtico, hecha con dignidad, con verdadero respeto, incluso, a su pura forma teatral, y además orientada agudamente para llegar a los espectadores. Esta divulgación de Shakespeare hay que agradecérsela a Olivier, limpio de pedantería, y por ello claro y directo. Casi dos horas y media dura el film y nadie se da cuenta de su extensión. Como director, maestro en el armado de la narración y segurísimo en el acento dramático. De paso, demuestra que el vistavisión y el tecnicolor sirven para hacer algo más que revistas musicales tontas. Como intérprete, genial. La película puede ser un manual práctico de composición para uso y enseñanza de muchos actores. Los demás artistas colaboran agregando sus respectivos apéndices al manual. Claire Bloom es una brillante encarnación de la gracia femenina y el talento, y los otros, hasta los que tienen el papel más breve, excelentes.

MUY BUENA

★

En una de las escenas de **"Las pitucas mandan"**, un pistolero, para poner la "nota cómica", tiene que caerse dentro de una tina a causa del empujón de una actriz. Como ésta no acierta a darle el empujón con la fuerza necesaria, para no gastar más celuloide repitiendo la toma, el pistolero actúa por su cuenta y por sus propios medios se mete de cabeza en la tina. El director pensará que, como en los regalos modestos, "con la intención, basta". Claro que en la película hay la constante intención de hacer un film cómico, y sin embargo no basta, porque la comicidad apenas si se asoma ligeramente perceptible muy de tarde en tarde. Este film francés quiere ser una parodia de las películas de "gangsters", pero querer no es siempre poder. Dominique Wilms, Claudine Dupuis y Louise Carletti son bonitas, y Suzy Prim no está en edad de complicarse con semejantes disparates.

MALA

★

Si continúan las cosas como van, habrá que exigir formalmente que se prohiba el uso de la energía atómica como tema cinematográfico. En caso de que alguien pida pruebas para demostrar sus perniciosos fectos en la pantalla, ahí está **"El hombre increíble"**, donde por culpa de la radiactividad el protagonista se vuelve del tamaño de una araña y el espectador se vuelve y se revuelve en su butaca esperando nervioso a que aparezca pronto la salvadora palabra "fin". Es una cinta concebida y hecha sin pies ni cabeza y con un final que es como ponerle a Marilyn Monroe la barba de Robertson Justice. Condenable por partida doble Jack Arnold, director y libretista. De la interpretación, el mejor, el gato.

MALA

★

La película **"Odongo"** se subtitula "Una aventura africana" y es, en verdad, una desventura cinematográfica. Como se temía, se trata de un film con fieras. El director, John Gilling, sin proponérselo, nos hace perder el respeto a las fieras y a la realización cinematográfica. En lo único que parecía a punto de acertar, se malogra también, porque cuando todos pensamos que Gilling, a pesar de lo aburrido e incoherente de la cinta, va a consagrarse como original revolucionario en el género al no echar mano ni de la pantera ni de la serpiente, saca al final los cocodrilos y destruye nuestras esperanzas. De los intérpretes, el pequeño Juma pone un poco de gracia. Macdonald Carey no hace nada. En cambio, Rhonda Fleming se dedica a exhibir una variada colección de modelitos para selva ante la reprobable indiferencia de los indígenas.

MALA

★

Con el título de **"La despedida"** se ha filmado un despropósito cinematográfico originado en el éxito que obtuvo en nuestro país el cantor mejicano Miguel Aceves Mejía. Todos los recursos que desde tiempo inmemorial se utilizan en las comedias tontas de amor supuestamente imposible, taimada intrigante y triunfo final del cariño puro, se emplean aquí, pero despiadadamente mal. La "despedida" se hace muy larga. Las canciones y la música son tan abundantes como escaso es el interés. Miguel Morayta vino desde Méjico para dirigir esto. Pero lo que salió, podía haberlo dirigido por correspondencia. De interpretación, nada. Los que tienen algo que hacer, no lo hacen, y los que podrían hacerlo, no tienen qué hacer. La fotografía es en colores, pero con el mismo repugnante gusto de los antiguos iluminadores de tarjetas postales.

MALA

EFEERRE

A unos días vista

ODEON Los estrenos de la semana empiezan con un premio de Cannes, la película japonesa titulada **"La puerta del infierno"**, dramática y en colores excelentes. Nuestra conocida Machiko Kyo, Kazuo Hasegawa e Isao Yamagata encabezan el reparto, dirigidos por Teinosuke Kinugasa.

★

CORDOBA Una cinta inglesa de intriga presentará esta sala. Se llama **"Las llaves secretas"** y el protagonista es un inspector de Scotland Yard. El papel lo desempeña Jack Hawkins, acompañado por John Stratton y Dorothy Alison, a las órdenes de Charles Frend.

★

PALACE Comedia humorística, filmada en Europa, **"La historia de mi pasado"** tiene por intérpretes a Julie Harris, Laurence Harvey y Shelley Winters, con la dirección de Henry Cornelius.

★

GRAN REX En este cine y en el Astral, una novedad nacional: **"Las campanas de Teresa"**, comedia en colores realizada por el recordado Carlos Schlieper, con Laura Hidalgo, Jorge Rivier y Manuel Perales.

EN UN PUEBLITO DE AFRICA...

Albert Schweitzer: el Hombre que Sana Hombres y Ejecuta el Organo Para una Gacela ☆

PARIS, (Prensradio).— En 1896, Albert Schweitzer decidió cuál iba a ser el rumbo de su vida. Contaba entonces nada más que veintiún años. Sus condiciones naturales —inteligencia amplia, desbrozada de prejuicios, amable, brillante orador y agudo escritor— le abrían ante sí un camino cómodo. Los salones científicos y los núcleos literarios y artísticos, estaban a su disposición. Le bastaba por aquellos días con decidirse a una vida pacífica y burguesa para asegurar su porvenir contra toda contingencia económica. Sin embargo, su decisión fue tomar el camino más áspero: Africa.

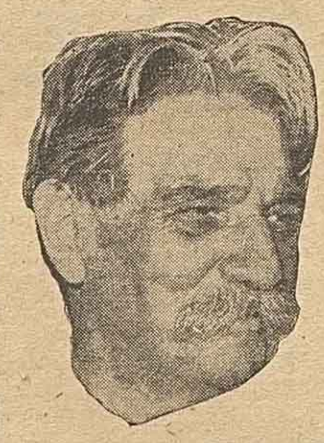
El "continente negro" era hacia fines de siglo propicio para los inescrupulosos y aventureros de toda índole. Eran centenares los que iban hacia las tierras ignotas en busca de fortuna. Pero él, Albert Schweitzer, tenía decidido abandol Schfeitzer, tenía decidido abandoal país desconocido.

MEDICO Y MUSICO FILANTROPO

A los treinta años ya tiene su flamante título de médico cirujano. El momento de partir había llegado. Da algunos conciertos de órgano con los cuales recauda los fondos necesarios para costear los pasajes de él y de su mujer y de los implementos necesarios para instalar un hospital de Lamperené, cerca del río Ogowé, distante 160 kilómetros del océano Atlántico, vía marítima que es su conexión con el mundo occidental.

Los libros que edita luego y los discos que graba, así como innumerables conciertos en casi todas las capitales del mundo, son el sostén económico de la obra social y hospitalaria emprendida por el filántropo.

La extraordinaria capacidad de trabajo de este hombre de ochenta y dos años se refleja en todo su accionar diario. El es, en Lamperené, médico, mecánico, concertista, conductor de ambulancia y diez cosas más. En una oportunidad hasta amasó el pan para la numerosa población de su centro hospitalario, que constituye un verdadero "modelo" para cualquier organización similar.



NINGUNA CONCESION AL OCIO MECANICO

Una de las cosas que más llama la atención del visitante de Lamperené es la casi total ausencia de las modernas conquistas mecánicas. Solamente lo imprescindible —luz eléctrica para la sala de operaciones (que provee un grupo electrógeno instalado por el médico) y para un radiocombinado y el motor a fuel oil que se utiliza para la extracción y purificación de agua potable— se encontrará en la aldea hospital ubicada en el corazón de Africa.

Sin embargo la higiene es severamente controlada y podemos asegurar que en el hospital africano reina una perfecta limpieza y un orden aún más perfecto de todos los elementos que se utilizan.

Schweitzer responde siempre con la misma frase a la pregunta ya clásica de los visitantes de su villa hospitalaria: "—Hemos querido no hacer ninguna concesión al ocio mecánico. La vida del hombre debe hacerse en función de su espíritu de creador. Por otra parte ningún adelanto mecánico le dará el conocimiento de su mundo interior —de su mundo espiritual— como el trabajo y la creación".

"MI FILOSOFIA RADICA EN EL CONOCIMIENTO HUMANO"

En 1949 un periodista aprovechó el viaje del ilustre hombre de ciencia a los Estados Unidos para someterle a una serie de preguntas. Schewitzer le contestó a las mismas en el trayecto que realizó en tren desde Nueva York a Colorado —donde iba a dar una conferencia sobre el segundo centenario de Goethe—. A nosotros nos recordó una de aquellas respuestas cuando le interrogamos sobre su teoría a la vida: "—No tengo teoría alguna acerca de la vida", nos dijo. Y agregó: "Pretendo conocer la naturaleza humana. El hombre puede ser bueno o malo según su predisposición hacia el bien o el mal y los factores externos que hacen a su vida inmediata. Yo solamente trato de crear las condiciones para que se desenvuelva en una atmósfera de bondad. Y hasta ahora el sistema no me ha fallado nunca".

MUSICA PARA SU GACELA

Schweitzer no se concede descanso. Todas las horas son de trabajo. Sin embargo le sobra tiempo para "hacer" música en el órgano —del cual es eximio ejecutante— para los enfermos de su hospital. ¡Y hasta para una gacela todas las mañanas!

EL MANGRULLO PORTEÑO

Arte, crítica y humor de esta ciudad de Buenos Aires donde ya en la mesa cordial tendida por la noche, han salido a la calle las mesas del verano, esas pequeñas mesas que completan en la ciudad el concierto de estrellas de los cielos, perturbado quizás por la fugitiva presencia del satélite artificial, ojo avizor de la ciencia que quiere investigar desde lo alto el parecido de nuestro planeta. Buenos Aires indiferente y coqueta, imperturbable en sus designios, continúa su vida de gran ciudad, recostada junto al Plata que peina dulcemente el perfil de su rostro.

★

C I N E. — "El renegado", es una penetrante demostración del cine de Europa. Evidentemente cuando de una película se puede hablar después de dos, tres o cuatro meses de haberla visto hay algo más que cine. Hay arte. Pierre Blanchard demuestra una vez más que es un artista de excepción. El tema se podía prestar al patetismo pero está desarrollado y guiado con tal maestría que supera todos los temores. El público queda postrado porque virtualmente ese drama de la fe toca a todos los públicos, creyentes o no. El cine de Europa toma revanchas incalculables ante la producción americana.

★

TEATRO. - La despedida del Teatro Nacional Popular se realizó en el teatro Colón. La demostración de afecto, cordialísima, que el público hizo llegar a los artistas de Francia emocionó a más de uno. Por su parte, en el escenario, actores y actrices, de rodillas, agradecían la imponente manifestación. Y el teatro Colón, repleto, presentaba el lujo desmedido de su belleza, mientras sus luces que se abren como rosas de la noche iluminaban el rostro transformado de una velada de excepción. María Casares se llevó las palmas mejores y agradeció en español los aplausos de la sala. Después nos dijo que era un recuerdo imborrable. Nuestro público se hace sentir con su cariño cuando alguien le brinda arte, nada más. La obra "María Tudor", es una ópera romántica que en manos de Verdi se hubiera transformado en una joya de la lírica. Así pareció entenderlo también Jean Vilar, que en muchos momentos recurrió al comentario musical para tal o cual escena. Porque hay dúos, tercetos y hasta cuartetos que cantados constituirían puros trozos de la música.

★

POESIA. - - Entre los poetas que en España hacen obra de relieve por la profundidad de sus concepciones y la galanura de su lenguaje hay que contar hoy a Juan Valencia, que creemos desconocido entre nosotros. Líneas de pura belleza son sus versos y aquí hay una demostración:

En la frondosidad, bajo el delirio
de lo azul y lo plácido que cruje
estallado en la luz y boga puro
por el fresco del agua, sobre el oro
manante que la brisa
con las nubes empuja
hacia la eternidad, a la belleza
en la frondosidad, allí, Dios mío
recogidos están, callad... cantando.

El poema pertenece al libro "Creación" y se llama "Pájaros en la tarde".

★

V A L O R. - Una empresa de valor ha emprendido Cecilio Madanes, viajero fino, observador preocupado por nuestro teatro, capaz y valiente. ¿Qué está por hacer? Pues, nada menos que teatro en la Boca y con escenarios naturales. Goldoni estará pues este verano rodeado de las barcazas y los recuerdos genoveses de la ribera. Y creemos que esta vez habrá realmente teatro de verano, acompañado por la vivacidad de un barrio donde el arte es recibido siempre con inequívocas muestras de interés.

★

LECTURA. — Releer es siempre un placer porque se puede concretar más felizmente algunas concepciones ligeras. Hemos vuelto a Jakob Wasserman, discutido, discutible, pero siempre gran novelista. En Etzel Andergast, está Irlen, un personaje casi ideal y de nuevo con él hemos descubierto que Wasserman pintó con él los altibajos de una generación alemana. La que se hunde en la guerra del 14. Y ese personaje que vuelve de Africa es maravillosamente un cuadro social. Abarcando todo el sentimiento de una patria, de un continente, Irlen sufre en sí toda una generación que perdida en la estrechez del materialismo lava en la sangre su pecado para renacer luego más pura.

★

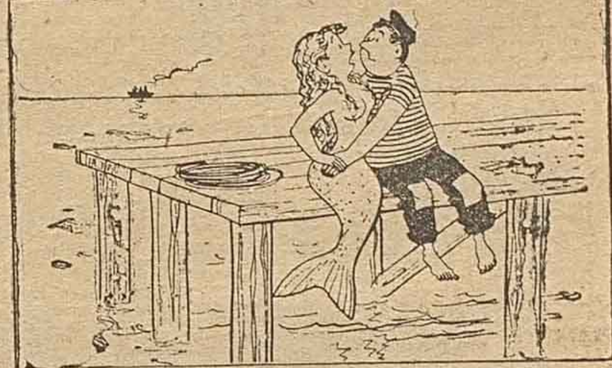
F E C H A. - Treinta años van a ser ya que moría en Francia, Claude Debussy, el imaginero fantástico que puso en las notas del piano la estela luminosa de su arte refinado. Y su obra es en nuestros días clásica y definitiva. La completaría luego Maurice Ravel; pero quién puede olvidar sus poemas sonoros, sus obras sinfónicas, su cuarteto. El homenaje de tantos oyentes volverá pronto a Claude de France, el artífice del impresionismo musical, íntimamente galo y siempre universal.

★

CRITICA. - La crítica sobre la obra de Shakespeare cuenta con voluminosos trabajos, pero entre ellos es necesario destacar la obra de D. A. Traversi "Una aproximación a Shakespeare". Acercamiento que deslumbra por las revelaciones más profundas del genio de Avon que hayamos leído hasta ahora. He aquí el sistema seguido: "indagar en la palabra su viaje a la imagen y su colocación poética y sólo entonces trazar el dibujo de los temas interdependientes de la acción dramática". Traversi demuestra la gradual formación de un diseño simbólico que subraya todo el desarrollo de la obra genial y de pronto nos revela, unificando e iluminando todo, el verdadero mensaje, escondido entre el ropaje fabuloso de un arte sin igual, la verdadera dimensión de Shakespeare. Y aquí va una muestra de la seriedad del trabajo: "Es obvio que el lenguaje de un poeta es sólo una parte de su propia creación. Siglos de uso han modelado normalmente ese lenguaje y desarrollado sus calidades y sus excelencias. Estas calidades son en parte el producto de todo un pueblo y su manera de vivir y en parte el producto de un continuo proceso de enriquecimiento que se llama tradición literaria. Para estudiar las peculiaridades del lenguaje de Shakespeare debemos conocer en primer lugar el estado del lenguaje en Inglaterra cuando apareció su obra, porque ese es el punto más lógico de partida".

Y así continúa esta obra que creemos fundamental y que en tantos aspectos nos recuerda los trabajos de Charles Du Bos, el gran crítico de Francia. Como dice Coriolano, "el hombre de la cabeza a los pies es sólo un objeto de sangre, cuyas acciones están marcadas por los gritos de la muerte" y Traversi indaga en esas acciones y Shakespeare mismo el origen de esos gritos que han producido la obra memorable, la maravilla de un Otelo, de un Macbeth, de Hamlet. (ANLA).

EL HUMOR FRANCES por *JEAN BELLUS*



Con suavidad... ¡que tengo espinas!

CINENOTICIAS DE HOLLYWOOD

Por Joan Babbs

Exclusivo para DEMOCRACIA — Copyright: "CINEPRESS"

Una actriz que no envejece. - Todos aquellos que creen que Mary Astor, actriz de los tiempos de las películas mudas, debe reflejar en su rostro las huellas de los años, conviene que pongan atención al siguiente detalle. Cuando hace poco se la escogió para que hiciera el papel de una mujer cincuentona en el film "The Devil's Hairpin", el actor-productor Cornel Wilde, juzgó necesario advertirle al encargado del maquillaje, Wally Wetsmore, que hiciera aparecer a Mary como si tuviese 25 años más, a lo que el famoso maquillador de la Paramount contestó que sólo podría lograrlo poniéndole una peluca gris.

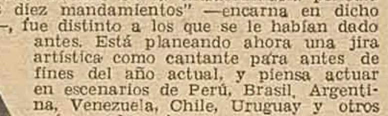
Para nuestros amigos lectores debemos agregar, complementando esta información curiosa, que Mary Astor nació el día 3 de mayo de 1906.

CORNEL WILDE

◆



Jira artística de Ivonne de Carlo. - A Yvonne de Carlo le gustaría ser cantante de óperas, pero sabe que es difícil conciliar ambas labores: la de actriz de cine y cantante, como así también esperar el éxito en las dos actuaciones. El papel que tuvo Yvonne en la extraordinaria película de Cecil B. de Mille, "Los diez mandamientos" —encarna en dicho film a la esposa de Moisés—, fue distinto a los que se le habían dado antes. Está planeando ahora una jira artística como cantante para antes de fines del año actual, y piensa actuar en escenarios de Perú, Brasil, Argentina, Venezuela, Chile, Uruguay y otros países sudamericanos.



La popular y bella actriz se ha presentado ya en escena con singular éxito, en Israel, en Hollywood y en Nueva York.

De Turquía, Egipto, Grecia y otros países del Medio Oriente y de la vieja Europa, ha recibido Yvonne de Carlo invitaciones concretas para dar conciertos. Su primer disco ha sido distribuido por el sello editor Capitol y su repertorio en este ramo del arte va desde las canciones populares hasta los arias y otros trozos famosos de óperas. Muchos de los números que interpreta los aprendió en el extranjero, durante sus actuaciones como actriz de la pantalla, en el rodaje de varias películas que se llevaron a cabo en distintos países.

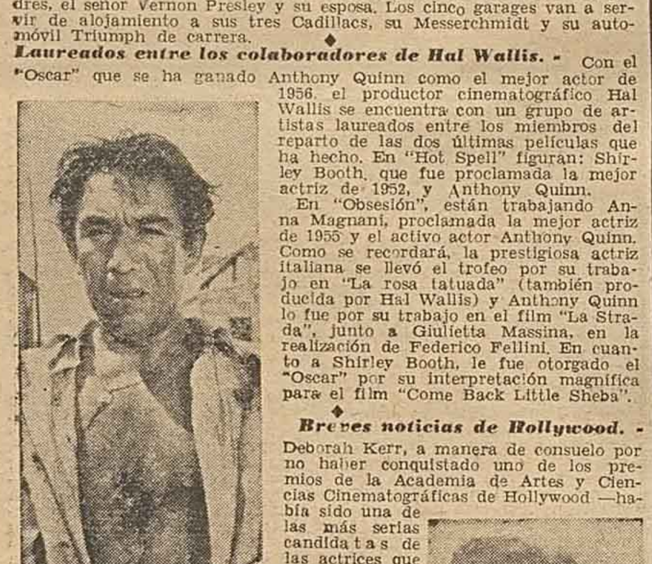
YVONNE DE CARLO

◆

Elvis Presley compra una casa. - Elvis Presley acaba de resolver el problema que tenía con la falta de espacio para el estacionamiento de sus automóviles. Se ha comprado una nueva residencia que tiene 19 habitaciones y 5 garages. El popular cantante acaba de llegar a Menphis, procedente de Hollywood, después de haber terminado su trabajo para el film "Loving You", que presentará el sello Paramount. Esta nueva mansión residencial, situada en una propiedad de 15 acres cerca de Menphis, es un regalo que le ha hecho él a sus padres, el señor Vernon Presley y su esposa. Los cinco garages van a servir de alojamiento a sus tres Cadillacs, su Messerchmidt y su automóvil Triumph de carrera.

◆

Laureados entre los colaboradores de Hal Wallis. - Con el "Oscar" que se ha ganado Anthony Quinn como el mejor actor de 1956, el productor cinematográfico Hal Wallis se encuentra con un grupo de artistas laureados entre los miembros del reparto de las dos últimas películas que ha hecho. En "Hot Spell" figuran: Shirley Booth, que fue proclamada la mejor actriz de 1952, y Anthony Quinn.



ANTHONY QUINN

En "Obsesión", están trabajando Anna Magnani, proclamada la mejor actriz de 1955 y el activo actor Anthony Quinn. Como se recordará, la prestigiosa actriz italiana se llevó el trofeo por su trabajo en "La rosa tatuada" (también producida por Hal Wallis) y Anthony Quinn lo fue por su trabajo en el film "La Strada", junto a Giulietta Massina, en la realización de Federico Fellini. En cuanto a Shirley Booth, le fue otorgado el "Oscar" por su interpretación magnífica para el film "Come Back Little Sheba".

◆

Breves noticias de Hollywood. - Deborah Kerr, a manera de consuelo por no haber conquistado uno de los premios de la Academia de Artes y Ciencias Cinematográficas de Hollywood —había sido una de las más serias candidatas de las actrices que destacaron su labor en 1956—, recibió de sus dos hijas un pergamino con la siguiente inscripción: "A Deborah Kerr Bartley, la madre más amorosa y bella del mundo".

DEBORAH KERR

◆

Marlon Brando va a desempeñar uno de los principales papeles en la película "The Young Lions", una adaptación para la pantalla de la novela homónima que lleva la firma de Irwin Shaw, que habrá de filmarse en los estudios de la 20th. Century Fox, en colores y en cinemascopio.

◆

Jeff Chandler hizo un viaje en un avión particular, durante la semana pasada, y se entusiasmó extraordinariamente. Tanto, que ahora quiere aprender a ser piloto y adquirir un aparato para su propio uso, con el dinero que recaude su próxima película ,en donde Jeff será productor e intérprete.

◆

Yul Brynner tuvo en París un cabaret llamado "La Mascotte". Fue en los tiempos en que hacía estudios universitarios en La Sorbona, según su propia confesión.

Sobre Quién Reina Grace I

Mónaco, donde es soberana la espléndida Grace Kelly, con una extensión total de 150 hectáreas (una sententava parte de París) alberga en sus fronteras liliputienses a 16.387 franceses, 4.579 italianos, 645 ingleses, 225 belgas y 215 suizos. Los 2.500 restantes son los únicos nacidos en su territorio. Del total de estos habitantes 18.000 son profesionales, 4.353 empleados, 1.430 obreros, 1.094 comerciantes, 668 funcionarios, 197 artesanos y 179 industriales. Además son 369 los miembros de las denominadas profesiones "liberales" y 168 artistas.

Estos son los súbditos sobre los que tiende su manto real Grace I, soberana de tres ciudades: Mónaco —capital de su reino—, Monte Carlo y La Condamino; las que sólo requieren, para, para su cuidado, la presencia de sesenta y cinco carabineros como prenda de toda garantía contra cualquier evento militar. ¡Ah! y además no se pagan impuestos de ninguna naturaleza. ¡Nada!, que un día el cronista deja París y se instala en Mónaco, seguramente que para trabajar en "L'Fígaro Monagasco", el único diario del reino...

OBRAS DE PROKOFIEFF

De uno de los más notables compositores rusos contemporáneos, Sergio Sergevitch Prokofieff, aparece un disco de larga duración, sello Capitol, con las "suites" de "El amor por tres naranjas" y "Teniente Kijé", a cargo de la Orquesta Sinfónica Nacional Francesa dirigida por Roger Desormiere.

"El amor por tres naranjas" fue la obra más popular de Prokofieff. Su marcha ha recorrido el mundo y ha emocionado aún al público de conciertos más indiferente y escéptico. El compositor terminó la partitura de piano de la ópera en junio de 1919, y el 1º de octubre, según lo convenido con Cleofonte Campanini, principal director del Chicago Opera Company, entregó la partitura orquestal.

En "El amor por tres naranjas" todo está presentado en un tono irónico, con un carácter ilusorio y de parodia deliberadamente acentuado.

Los fragmentos que nos trae el disco son los siguientes: "Los ridículos", "Escena infernal", "Marcha", "Scherzo", "El príncipe y la princesa" y "La huida".

En la música de esta "suite" el compositor reveló los aspectos más finos de su talento. Todos ellos son deliciosos, tanto como música evocativa como por su instrumentación y su desbordante imaginación musical.

La otra faz del disco incluye la "suite" de "Teniente Kijé", música que, como se sabe, corresponde a una película del Soviet del mismo nombre, producida en Leningrado, en 1933, y que no es desconocida para nosotros, pero una descripción de su tema amablemente provista por Nicolás Slonimsky ayuda a comprender el espíritu de la música. La película está basada en una anécdota respecto al zar Pablo I, que comprendió mal un mensaje de su ayudante militar y que los obsequiosos cortesanos, temerosos de señalar el error al zar, decidieron inventar un oficial con ese nombre



y de allí derivó toda una serie de aventuras cómicas.

La música de esta "suite" es realmente encantadora. Hay en ella una marcada sensibilidad del autor, quien ha reflejado algunos de los episodios musicales de su vida.

El maestro Roger Desormiere nos ofrece de ambas "suites" una interpretación apasionada y justa, que revela una completa familiaridad con el espíritu de las mismas.

DISCOS DE 45 R.P.M. COLUMBIA

Una nueva marca de discos en 45 r. p. m. se suma a los ya en circulación. El sello Columbia ha incorporado recientemente a su producción este tipo de disco, llamado el disco del futuro, pues aparte de sus ventajas técnicas traducidas en una mayor claridad de sonido, es irrompible y aunque su tamaño es de 17 centímetros contiene mayor cantidad de música, pues permite en total cuatro selecciones —es decir, la capacidad de dos discos comunes de 78 r.p.m.— y todo ello a un precio menor, teniendo en cuenta el precio actual del disco común.

El uso de estos discos con el agujero grande es similar a los ya en venta de otras marcas, es decir que se adaptan a todos aquellos aparatos con cambiador de tres velocidades, simplemente adquiriendo en el comercio del ramo un adaptador especial, económico y de buena calidad, construído para ese fin. Y para el que no dispusiera de estos pick-up de tres velocidades, existen ya tocadiscos exclusivos para estas nuevas placas fonográficas.

M. J. Borgonovo

Coproducciones Cinematográficas

Si en 1802 siendo Napoleón Bonaparte primer cónsul y luego cónsul vitalicio y si el 18 de mayo de 1804 cuando le confirieron los poderes públicos la dignidad Imperial, después que el Concordato había puesto en sus manos al clero entero, le hubieran dicho que los ingleses y los prusianos en 1815 le vencerían en Warteloo, estallaría en una sonora carcajada.

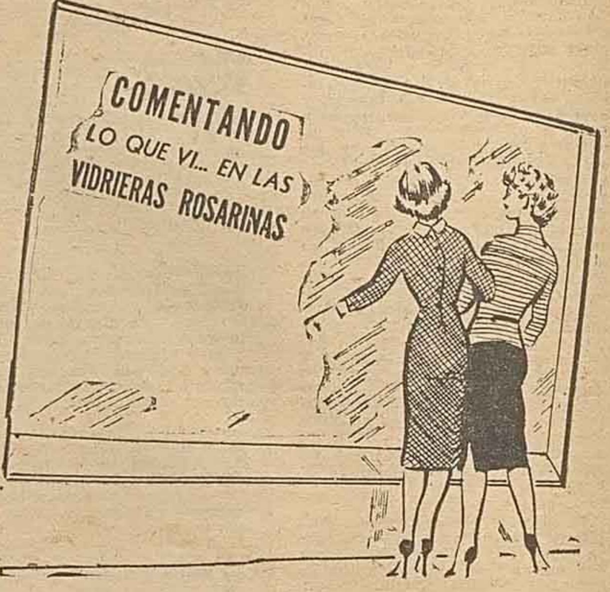
Con esa sonora carcajada estallarían los genios del celuloide impreso si alguien, en Waterloo, hubiera osado (hace una decena de años) sugerirles que sería importante realizar coproducciones con otros países. Sin embargo no era motivo de tanta risa, puesto que diez años después —lo mismo que Napoleón— el vaticinio cristaliza. El mercado cinematográfico más grande del mundo, hoy, hace coproducciones con todos los países tenga o no industria cinematográfica montada.

Hollywood no se conformó con la película plana, y blanco y negro. Propuso el color e hizo prestar más atención a sus producciones. Luego lanzó al mercado las películas filmadas en cinemascope y color y desvarolizó el preciosismo las demás producciones del mundo.

Todos hemos tenido que a ese adelanto para darle al público algo similar a sus aplastantes espectáculos. Las inversiones de dinero son fabulosas pero como su mercado es internacional, siempre es más fabulosa la suma recaudada que la invertida.

Nuestro cine no goza de mercados mundiales y ésa es una de las razones por la cual cada vez nos encontramos más oprimidos. En estos momentos nosotros debemos abogar por la adopción de las coproducciones para obtener más y mejores mercados. Abrirnos las puertas del país con el cual convengamos hacer ese tipo de películas y mostrarles lo nuestro, nuestras costumbres, personajes, características, paisajes, actores, actrices y directores que poco a poco de este modo, se les irán haciendo familiares, es el impacto necesario en este momento. Está ya probado que luego de una docena de películas de esta naturaleza uno se congracia con el país que se muestra en el film y sus "estrellas" se nos hacen familiares. Asimilamos su cultura y siempre encontramos algo nuevo y de progreso que nos mueve a pláticas y polémicas.

Tenemos pues, la necesidad del film en coproducción con otros países, para ampliar nuestro mercado y asegurarnos así una mayor y mejor distribución de las películas netamente nuestras. Una idea cabal de la aceptación nos la da la vasta nómina de elementos cinematográficos argentinos que actualmente están actuando en distintos países y con una jerarquía que jamás aquí le habían dispensado. Este llamado que desde estas líneas hacemos a los productores nacionales, es para que nuestro cine, por esta línea se coloque a la altura donde debiera estar hace ya mucho tiempo; abrir una brecha para la mejor defensa de nuestro cine, y llegar hasta donde no puede llegar si no es por este medio. — **R. RIAL.**



Para dar un toque renovador a un ambiente, o para regalo, una lámpara velador... sobre pie de madera negra, una jarra de plata con ondulante pantalla de piqué blanco, terminada abajo y arriba con un volado bordado con margaritas caladas y festoneada orilla, completa el moderno efecto una cintita blanca con lunares negros. ¡Y qué original!, una echarpe de seda natural blanca terminada en guarda con paisajes napolitanos en brillantes colores, y grupos de paisanos bailando tarantelas, estas escenas se repiten, separadas, en todo el chal.

★

Florencia, es la procedencia de una monísima pollera de brillante paja negra con cuatro grandes ramos bordados a mano, en paja gris plata. Toda forrada y con un cualidad más, unida a su gran elegancia, la de ser completamente lavable. En tela de fondo blanco con bonito diseño de ramazones doradas y florcitas en tonos rosados, un tapado de caída recta con un tablón encontrado a cada lado de la parte de atrás y delantera, tomados cada uno con dos moñitos de ruloté, mangas tres cuarto algo abullonadas y moderno cuello. Y..., rememorando los días de playa, una primorosa malla ruchada originalmente, de poplín blanco salpicada de ramitos de guindas, bordadas a mano, en rojo y verde. Estas prendas pude admirar en una vidriera de Galería Rosario.

★

Emergiendo de un alhajero en forma de caja redonda, de cuero de Rusia, una fina fantasía, juego de aros y collar originalmente trabajado. Para realzar cualquier toilette nocturna. Y para la temporada estival, un abanico de varillas de sándalo con delicada pintura en suaves tonalidades.

★

Una falda finamente plisada cuya vaporosa tela blanca con lunares negr... dquiere un original efecto, dividida en tres franjas horizont... se unen frunciendo el plisado, ensanchándose cada vez ma... al pasar por calle Entre Ríos, la acompaña una blusa de se... boucié negra, sin mangas, cerrado y alto cuello blanco, traba... con negro. Completa este elegante conjunto un cinturón ... cuero blanco, con dos hileras de botoncitos adelante, donde se entrecruza un bies terminando en un alargado moño. También otro cinturón de cuero blanco llamó mi atención por la bonita hebilla de carey en forma de herradura, sobre placa dorada, dejando pasar un filete, los clavos también dorados.

★

Y para completar una toilette elegante, un delicado broche en forma de alga marina, alternando oro liso y oro graneado, en las estilizadas hojas, entrelazadas con un ondulante y alargado detalle de platino cubierto de brillantes. También un original anillo semichevalier, que termina en una torzada de hilos lisos e hilos retorcidos de oro, en cuyo centro luce una gran perla; completa esta original forma, un manojito de estos hilos que abren en ramillete, terminando con un brillante en cada punta. Estas admirables joyas, lucen en una modernísima vidriera de calle Córdoba.

★

Hummmm... se me hizo agua la boca, al pasar por Galería Rosario, delante de una vidriera con golosinas, ... n bien presentadas, que son una tentación, especialmente para los niños; graciosos animalitos de chocolate, bombones en forma de distintas y coloridas frutas, corazones de miel con chocolate, estrellas de canela, confites de alegres colores... a todo ésto, ¿quién se resiste?

★

Elegante conjunto de traje azul con lunares blancos, sencillo corsage y falda tableada de la que se vis umb a un vaporoso viso blanco, cartera de paja roja con mango de caña de bambú y guantes blancos.

CORINA

★

En la página 14 la lectora encontrará, por orden, el nombre de la casa en cuya vidriera CORINA vio estas cosas de tan buen gusto.

LO QUE VIO SOLANGE

DE DOMINGO A DOMINGO

Dentro de nuestro círculo social encontramos hogares que, como los de antaño, están formados por seis o más hijos. Mérito notable el de estas madres, que sin los patios de las viejas casonas y con la vida de múltiples actividades que realizan, forman estas familias numerosas.

El dulce trato que de ellas emana al hablar de sus hijos, dice de toda la felicidad que estos les proporcionan, sin restar las lógicas tareas, pero se hace en ellas una fuerza superior, dan valor a lo verdaderamente importante y con sus espíritus alegres saben luchar y triunfar.

Esta semana tuve la oportunidad de haber estado con algunas de estas señoras; de allí la idea de que mis lectores puedan ver estas hermosas familias y encantadoras mamás jóvenes. Son ellas Martha Torres Calderón de Maidagan, Elena Fraire de Lema, Nacha Cafferata de Lamas y Yolanda Vicari de Del Pazo.

En alguna próxima charla les mostraré otros grupos familiares similares a éstos.

★

Me referiré a la actividad social que durante todo el año brinda el Golf Club y que en los fines de semana se convierte en verdadera cita de gran número de socios. Entre los concurrentes no sólo se ven los aficionados al deporte, sino también los que van a hacer sus mesas de bridge y canasta, y los hay quienes en amables ruedas de conversación pasan la tarde.

El elegante edificio y los links que lo rodean dan grata acogida a los asistentes. En estos días primaverales, la terraza resulta un lugar atractivo para reunirse a la caída de la tarde, donde se goza del magnífico espectáculo, en el que la vista se pierde sobre el verdor de la mullida alfombra de césped y de los árboles, completa esta armonía, el espejo de aguas de irregulares líneas curvas, ubicado a un costado del edificio; próximos están los días cálidos, especiales para la práctica de la natación que en él se realiza. Todo esto se ve hermoseado por las toilettes de sport de los concurrentes que hacen gala de su chic.

En las horas del almuerzo, té y cócteles el comedor concentra a los socios.

Agradable es ver que de la práctica de este noble deporte surge una amable camaradería entre padres e hijos, chicas y muchachos.

El sábado y domingo anterior recuerdo haber visto entre los matrimonios y señoras habitués al club a: Norberto Baravalle y Sra.; Graciela Sugasti; Antonio Zinny y señora; Nora Fernández Díaz; Eduardo Bazet y Sra.; Elvira Fernández Díaz; Humberto Morando y Sra.; Rebeca Fidanza; Emilio Argoz y señora; Luisa Morando; Federico Llobet y Sra: Raquel Bertarelli; Ricardo Schelihas y Sra.; Martha Petersen; Ricardo Pujals y Sra.; Lucy Quantin Berthe; Victorio Stoisa y Sra.; Stela Noguerol; Carlos Thompson y Sra.; Marcela Schlieper; John Marcus y Sra.; Beatriz Solari; Adolfo Rouillon y Beatriz Robiolo; Alvan Ferguson y señora; Elena González Berengieri; José Fernández Díaz y Sra.: Ida Dix; José Luis Boveri y Sra.; Susana Tricerri; Juan Carrillo y Sra.; Martha García Fuentes; Andrés Santiago y Sra.: Elena Esquerré; Henry Ferguson y Sra.; Dorita Llanos; Emilio Argonz (h) y Sra.; Cucán Tejerina; Mario José Giraldi y Sra.; Quitita Tejerina; Marcelo Fracassi y Sra; Delia Lejarza; Edgardo Diederich y Graciela Fernández Díaz; Eduardo Ortiz y Sra.; Clotilde Puchulú; Ciro Sugasti y Clarita Batallán; Mario Cura y señora; Nenina Buffeti; Miguel Beltramo y Sra.; Nélida Beltramone; Luis Beltramo y Juanita Saibene; Enrique Maier y Sra.; Sara Boldt; Rodolfo Boldt y Sra.; Elvira Secarelli; Rodolfo Boldt (h) y Sra.; Lys Corti; Ricardo Boldt y Sra.; Sara Filipini; Raquel Colombres de Grasso Grognet; Martha Barraco Mármol de Echesortu; Emma Blum de Landó, Dominga Beltramo de Gutt, Noemí Baili de Tietjen, Victoria Torres de Martínez de San Vicente, Raquel Marull de Morando, María Luisa Muniagurria de Enz, Alicia Meyer de Molinari, Lilian Claret de Vogt, Ana María Pagliai, Cuca Martínez Díaz, Evangelina Figueroa Casas, Noemí Rodríguez Battaini, Emita Queirolo; Elenita y Sarita Bertarelli, Lida y Liliana Baccigalupo.

Llama la atención la cantidad de chicas y muchachos concurrentes, entre ellos hay jugadores que ya exhiben títulos de campeones y otros son grandes promesas en ese deporte. Concluídos los partidos todos se reúnen en el bar del club y entre bailes y comentarios del juego terminan la tarde. Entre esta gente joven pude ver a Juanita y Adriana Beltramo, Susanita Bertotto Muniagurria, Diana Zinny, María Adelaida Boglione, María Cristina Boldt, Lida Beltramo, Virginita Sugasti, Graciela Baravalle, María Cristina Fernández Díaz, Martha y Mónica Carrillo, Susy Boveri, María del Rosario Diederich, María Julia Landó, María Eugenia Astengo, Mónica e Ivonne Rouillón, Inés y Raquel Colombres, Helen Varea, Georgina Tietjen, Martha Cora Hertz, Silvina Ortiz, Sara Josefina Rouillón, Liliana Sofer, etc. Manuel y Guillermo Sugasti, Norberto, Fernando y Miguel Baravalle, Juan Alberto Sugasti, Mario y Fernando Romano, Jorge y Horacio Bazet, Mario Antonio y Arturo Zinny, Jorge Cura, Carlos Diedrich, Trevor Hemphrey, Alvan y Jorge Ferguson, Horacio Enz (h.), Luis Adolfo Beltramo, Carlos Ernesto González Labonne, Fernando y Raúl Prémoli, Enrique Astengo, Rodolfo Racciati, Marcelo Rasse Alejandro Dix (h.), Pablo Borrás (hijo), Marcelo Fernández Díaz, Ignacio Echesortu, Guillermo Ortiz y Eduardo José Hertz y otros más.

★

También nuestros niños tienen su vida social y en esta época las reuniones resultan semanales por la cantidad de primeras comuniones que celebran.

Comenzaré por la fiesta que con este motivo ofrecieron en su casa de verano de Fisherton, Raúl García Fuentes y Martha Castello en la que reunieron las amigas de su hija Andrea Elena, de 7 años. Andrea recibió la comunión en la capilla del Colegio de la Misericordia, la que lucía llena de flores como suelen arreglarla en esas ceremonias. La niña estaba encantadora con traje de organdí trabajado en alforzas horizontales, gorrita de igual tela con valencianas a juego con el limosnero.

En el jardín de la casa de Fisherton prepararon cantidad de mesitas con coquetos manteles de papel crepé en los clásicos colores amarillo y blanco, decorados con flores al tono. La época primaveral se encargó de completar el adorno con los macizos de plantas florecidas y el verde de sus hojas. La cantidad de niñas con trajecitos de hilo y algodón, rayados, floreados, y de colores uniformes y vivos, daban la nota alegre del conjunto.

Como detalle original, la dueña de casa preparó en el amplio jardín, una cancha de golf en miniatura de 6 hoyos y repartió entre las concurrentes palas para un torneo que tuvo como premio para la ganadora un precioso conejito blanco. Hubo cantidad de rifas y a la caída de la tarde, todo el grupo rodeó a un mago que con sus trucos las tuvo entretenidas y "quietitas" hasta que comenzaron a llegar los respectivos padres a buscarlas. Haciendo aparte de la reunión infantil, la gente grande se concentró en el comedor de la casa donde se sirvió un coktail con cantidad de exquisiteces.

★

También ocupó lugar destacado en ese pequeño mundo social la reunión que ofrecieron en el Golf Club Adolfo Rouillón y señora Beatriz Robiolo a los amigos de su hijo Esteban que había recibido la primera comunión con el grupo de compañeros de los Hermanos Maristas, también en la capilla de la Misericordia. El conjunto de varones con sus fracs Eton ofrecía un simpático aspecto.

En el comedor del Golf había preparado Turqui una elegante mesa con detalles de ángeles pequeños y centro de candelabros todo de amarillo y blanco como se usa para estas ocasiones, completando el ornato con guirnaldas y grandes figuras de tema religioso.

Luego del chocolate, helados, y golosinas el grupo de amigos de Esteban se sintió dueño de los links y jugaron a los piratas, todos disfrazados con pañuelos de cuadros en la cabeza, un gran sable plateado y dorado y un parche negro tapando un ojo. Este original detalle fue regalo para cada chico que, de esta manera, imaginaron ser, el Corsario Negro, Capitán Kidd, Morgan, o Sandokan.

Tuvieron carreras con premios, entre los que recuerdo un barco pirata Caribe.

El entusiasmo del grupo llegó hasta las casas de cada uno donde siguieron comentando la divertida tarde que les brindaron.



Los seis hijos de Martha Torres Calderón de Maidagán.

★

Otro sábado alegre y concurrido por numerosos socios ofreció el Club Social, donde después de la comida, se bailó hasta avanzadas horas de la madrugada.

Rodeaban una mesa, un grupo de amigos de María Isabel Olcese de Iriondo, que la agasajaban con motivo de su cumpleaños.

María Isabel estaba en compañía de su esposo Raúl de Iriondo, Susy Olcese de Cullen, Roberto Minetti, y Sra. Josefina Etchenique, Armando Castagnino y Sra. Nelida Bertarelli, Marcelo Martin y Sra. Sarucha San Roman, Francisco Tonazzi y Sra. Georgette Martin, Pablo del Castillo y Sra. Olga Laborde, Ernesto Junquet y Sra. Virginia Bascary.

Otra mesa la ocupaban Ricardo Paganini y Sra. Carmencita Junquet, Rafael González del Cerro y Sra. Amalia Ortíz Pareja, y Mario Schlieper y Sra. Dolores Uranga.

En otra ví, a Carlos Sánchez Morteo y Sra. Celina Campdesuñe, Celestino Araya y Sra. Nena Martínez, Jorge Campdesuñe y Sra. Matilde Thedy y Juan Manuel Andrada y Sra. Silvia Moret.

Otro grupo lo formaban Ricardo Lisandro Lagos y Sra. Beatriz Calvente, Alberto Martín y Sra. Susana Fernandez Corti, Oscar Casas y Sra. Nilda Domínguez y José Colombo Berra y Sra. María Elena Tricerri.

En una mesa de cuatro comían, German Rodríguez Roselli y Sra. Elenita Navarro y José Jaime Crespo y Sra. Estela Marull Machain.

En otro grupo ví, a Ricardo Foster y Sra. Perlita Fillol, Jorge Mayoraz y Sra. Elenita Mackey, Ernesto Schlieper y Sra. María Rosa Arriola, Juan Manuel Castagnino y Sra. Magdalena Recagno y Jorge Borsani y Sra. Susana Marcus.

En otra mesa Alfredo Morando y Sra. Odette Casalegno, Ricardo Miranda y Sra. María Matilde Solís, Rosita Castagnino Ferreyra, Marcela Morando, Raúl Bordabehere y Eduardo Flores (h.).

Otra la ocupaban, Monica Llobet Bertarelli, Turquesa Almagro Quintana, Lorenzo Ameriso y Carlos Peyrano (h.).

Un grupo grande de chicas y muchachos llegaron después de la comida; eran los jugadores de rugby que habían venido de Buenos Aires, Córdoba y Paraná, para el "Seven" de Los Caranchos.

El grupo de chicas monísimas y muy chics, los visitantes deben haberse ido encantados por las atenciones que han recibido en ésta. Las chicas eran: Susana Mon, Ana María Landó, Magdalena Figueroa Aliau, María Amelia Casas Uranga, María Elvira Almeida Granel, Lucrecia Costa Perez Parachu, Haydée Serra Pérez Parachu, Graciela y Nora Quaranta Teran, Josefina Batallán Abalos, Ana María Prémoli, Adriana Ruiz, María Teresa y María del Carmen Millet.

★

A propósito de los jugadores de rugby que visitaron la ciudad, en ocasión del "seven a side" de Los Caranchos, ellos han sido recibidos y agasajados en varias casas de familia donde se les brindó animadas reuniones.

El domingo, luego de finalizado el torneo que se jugó en el Stadium Municipal, fueron invitados los concurrentes y jugadores por el presidente de Plaza Jewell, a participar del "tercer tiempo" en Plaza. Allí se congregó un gran grupo juvenil y entre las chicas asistentes estaban: Hortensia, Mónica y Sara Josefina Rouillón, María Eugenina Astengo, María Cristina Fernández Díaz, Pirula y Marisa Vicens, Zulema Quijano, Alicia Cardeillac, Alcira Argumedo, Raquel y Zulema Boero, Graciela Quaranta, Estela Campdesuñe, Bury Rocatagliata, Graciela Baravalle, Pini Lema, María Eugenia Cafferata, Ana María Rodríguez, Margaret y Lydia Robson, Malena Raffaelli, Martha Ruiz, Pili Del Casa, Martha Susana Carrillo, Eleonora Navarro, Graciela Nosti, María Esther Millet, Dorothy Robson, Susana Varea, María Esther Ferrero, Sonia Capmany Puccio y otras.

★

El sábado próximo se llevará a cabo en Villa Hortensia, la tradicional residencia de la familia Echesortu en Alberdi, la cena que prepara la comisión presidida por Graciela Sugasti de Baravalle y a beneficio de la obra de los Sacramentinos. La suntuosa mansión, cedida por su propietaria doña María Hortensia Echesortu de Rouillón, se verá colmada de concurrencia, pues en nuestros círculos es el tema obligado la asistencia a la fiesta que promete ser el acontecimiento social de esta primavera.

Las mesas serán atendidas por un grupo de chicas, con monísimas toilettes adecuadas al caso y otro grupo pasará modelos de una conocida casa de Buenos Aires. Después de la cena se jugará bridge, rummy y canasta.

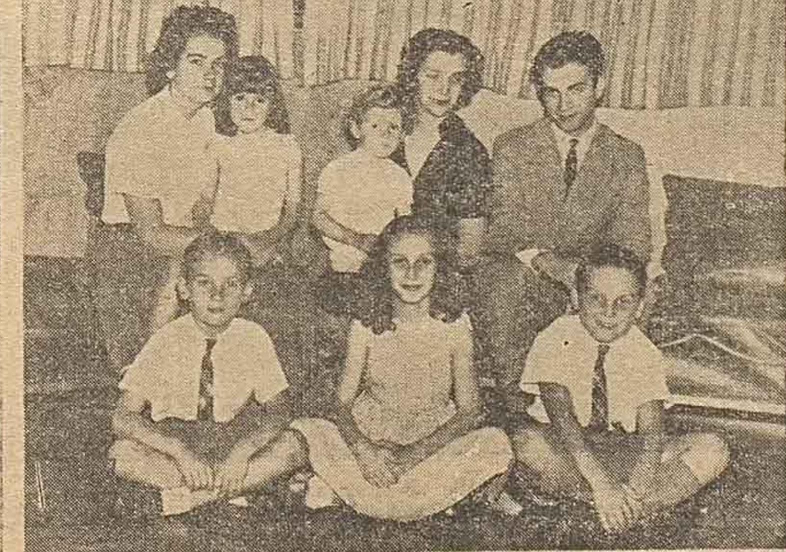


Yolanda Vicari de Del Pazo con sus once hijos.



María Ignacia Cafferata de Lamas y sus ocho hijos.

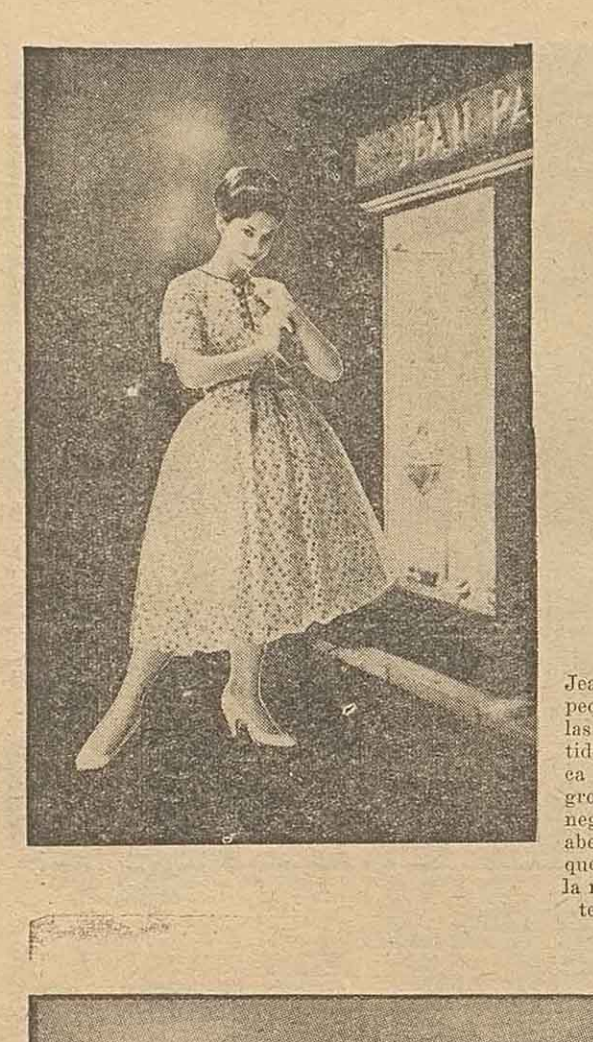
Estas cuatro fotos son de Luis Néstor [illegible]



Elena Fraire Echebarne de Lema y sus siete hijos.

La Moda al minuto

por **Augustine Philippe**



Jean Patou adorna con tres pequeños volados el corpiño y las mangas cortas de este vestido de liviana muselina blanca con pequeños dibujos negros. Una cinta gros-grain negra bordea el escote y la abertura que prende con pequeños botoncitos negros. De la misma cinta el cinturón que termina en moño adelante.

El Auge de las Telas Vaporosas

Gasas, muselinas, organzas, ocupan el primer lugar entre las telas para primavera. Hay un decidida preferencia por las telas livianas, también en las blusas se insiste en las gasas, organzas... en los trajes de calle de corte más severo, cremisier, de mangas más o menos largas y que gracias a la ligereza de las telas logran un efecto muy primaveral. Veremos esparcidas sobre ellas, lunares, flores, en alegres coloridos, cuadriculadas, estampadas, lisas... La novedad consiste en el encanto de las telas nuevas, suaves, ligeras, como una pluma. Vaporosas, transparentes, que al usarlas "flotaremos" a través del verano. Telas acariciadoras, movediza la manera de llevarlas, reúnen femineidad y gracia, resultado las más adecuadas para los modelos libres y sueltos que la moda impone.



En fina muselina estampada en azulino y verde sobre fondo blanco este vestido de Manguin. Dos grandes bolsillos colocados muy bajos adornan la amplia falda. Una cinta blanca formando un moño que pasa y drapea el corpiño a la altura del busto.

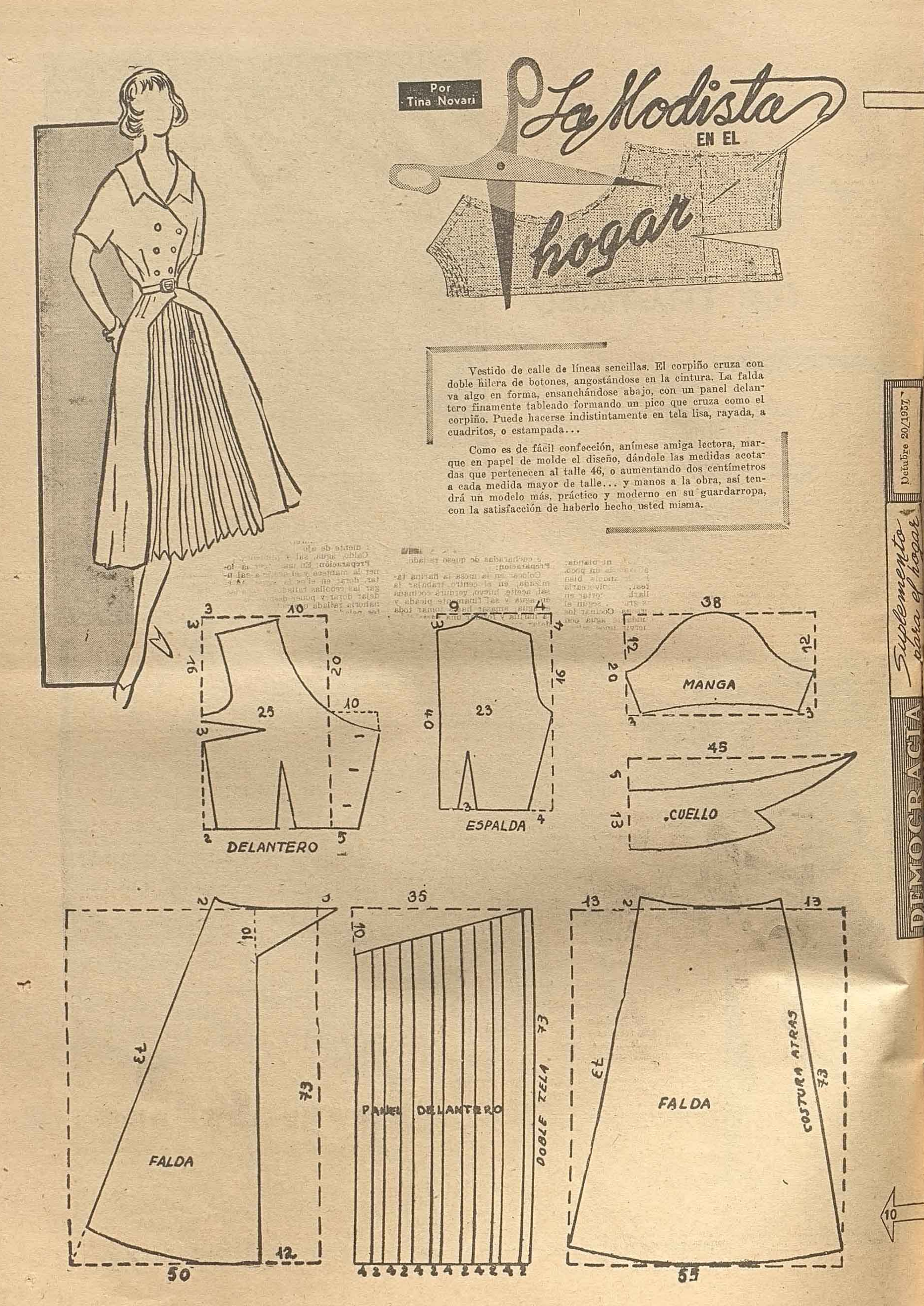


Modelo de muselina estampada de gran escote cuadrado y breves manguitas que se abren en los hombros, atadas con un moño. Fruncida y vaporosa falda. Cintura de la misma ·la. Jacques-Heim.



Sobre una falda de moderno efecto cuyos frunces se retoman en el ruedo, una amplia y flotante sobre-falda abierta a un costado, en este original modelo de transparente organza blanca, el corsage que une con un ancho cinturón que termina en una flor de la misma tela.

El encanto de este amplio y vaporoso traje de organza blanco con lunares azules consiste en sus mangas largas y transparentes y en el gran cuello de bastista blanco. Modelo Rudow-Brosda



La Modista en el hogar

Por Tina Novari

Vestido de calle de líneas sencillas. El corpiño cruza con doble hilera de botones, angostándose en la cintura. La falda va algo en forma, ensanchándose abajo, con un panel delantero finamente tableado formando un pico que cruza como el corpiño. Puede hacerse indistintamente en tela lisa, rayada, a cuadritos, o estampada...

Como es de fácil confección, anímese amiga lectora, marque en papel de molde el diseño, dándole las medidas acotadas que pertenecen al talle 46, o aumentando dos centímetros a cada medida mayor de talle... y manos a la obra, así tendrá un modelo más práctico y moderno en su guardarropa, con la satisfacción de haberlo hecho usted misma.

Octubre 20/1957
Suplemento para el hogar
DEMOCRACIA

un momento en la Cocina

Recetas

El Consumo de Leche Beneficia la Salud



La leche es el alimento más completo que existe. Es un producto noble, valioso y de características protectoras del organismo. Por esto se le da un papel preponderante en la alimentación, ingiriéndola sola o bien incluyéndola en la preparación de nuestras comidas. Debemos darle el lugar preferente a que tiene derecho, brindándosela a nuestros hijos natural, en cualquier momento; en las comidas, agregada al café, mate, té u otras infusiones; con cacao, chuño, sémola, tapioca, avena, quaker; agregada a los muchos platos de cocina; a los diversos postres desde el clásico dulce de leche hasta los más difíciles budines y pastas.

Pocos países del mundo se encuentran en condiciones tan favorables como el nuestro para poder proporcionar en cantidad tan abundante y calidad tan excelente este producto.

Todo cuanto hagamos por mejorar la alimentación, deberá comenzar, necesariamente, en la infancia, y para la niñez no existe un alimento de mayor eficacia nutritiva que la leche, de la cual no debe prescindirse, salvo que el médico por razones especiales, aconsejara suprimirla.

★

Torta de Frutillas

Ingredientes:
300 gr. de frutillas
300 gr. de crema chantilly
100 gr. de azúcar
60 gr. de manteca
165 gr. de harina
2 cucharaditas polvo hornear
½ taza de leche
1 copita cherry brandy o licor similar

Preparación: Batir la manteca con el azúcar, añadir luego la harina y el polvo de hornear tamizados, alternando con la leche, agregar el licor. Colocar en tortera enmantecada y enharinada, cocinar en horno suave de 45 minutos a 1 hora. Una vez fría la torta, cortar por la mitad, en el centro poner la mitad de la crema chantilly y parte de las frutillas deshechas, cubrir luego la parte de arriba con el resto de crema chantilly y adornarla con frutillas enteras.

Merengue de Frutilla

Ingredientes:
½ kilo de frutillas
5 claras
10 cucharadas de azúcar

Preparación: Batir a nieve 5 claras con 2 cucharadas de azúcar por cada una. Se le agrega medio kilo de frutillas deshechas. Poner al hielo.

Tradicional Plato Para Jueves y Domingos

Tallarines

Ingredientes:
600 gr. de harina
1 cucharadita polvo de hornear
4 huevos
1 pizca de sal fina
Agua fría

Preparación: Poner en la mesa la harina en forma de corona, mezclarla con el polvo de hornear, en el medio poner los huevos, la sal y el agua; unir todo formando una masa que no sea dura ni blanda; trabajarla bien, alisándola un poco. Estirarla después, dejándola bien fina; hacerla orear; espolvorearla con harina, arrollarla y recortar en tiras finas o más gruesas según el gusto de cada persona. Cocinar los tallarines en abundante agua con sal, dejándolos hervir unos minutos; retirarlos y servirlos con salsa de estofado y espolvoreados con abundante queso rallado.

En lugar de la salsa puede servirse con manteca, en la que se habrá dorado un diente de ajo.

Tallarines Verdes con Salsa

Ingredientes: (para cinco personas)
½ kilo de harina
1 cucharada de aceite
1 huevo
1 cucharadita de sal
Agua
4 atados de espinacas o dos de acelgas.
3 cucharadas de queso rallado.

Preparación:
Colocar en la mesa la harina tamizada; en el centro trabajar la sal, aceite, huevo, verdura cocinada en agua y sal finamente picada y el agua; amasar hasta tomar toda la harina y formar una pasta lisa; dejar reposar ½ hora; estirar, espolvorear con harina, arrollar y cortar los tallarines.

Cocinarlos en abundante agua hirviendo con sal; cuando están tiernos escurrirlos, colocarlos en una fuente, rociarlos con salsa de estofado y espolvorear con queso rallado.

Croquetas de Tallarines

(Puede prepararse aprovechando los tallarines sobrantes)

Ingredientes:
60 gramos de tallarines
1 cucharada de harina
1 cucharada de manteca
1/4 litro de leche
1 cucharada de queso rallado
2 huevos
Pan rallado
1 pan de manteca
Sal y pimienta.

Preparación:
Tomar los tallarines, cocinarlos en agua salada, escurrirlos y cortarlos en trocitos muy pequeños.

Preparar una salsa bechamel: poner en una cacerola una cucharada de manteca cuando esté bien caliente echar una cucharada de harina y una vez que se haya dorado un poco agregar un cuarto litro de leche, revolviendo continuamente hasta que se espese. Agregar los tallarines, el queso rallado, sal, pimienta y dejar cocinar cinco minutos y agregar dos yemas de huevo. Colocar esta pasta en un plato, y dejar enfriar algunas horas. Formar luego con ellas las croquetas, pasarlas por clara de huevo batida a nieve, después con miga de pan rallada, dejarla reposar un poco y freirla en manteca y si se prefiere en grasa.

Estofado

Ingredientes: 50 gr. de manteca
½ taza de aceite
1 kilo de jamón redondo
3 cebollas
1 zanahoria grande
5 tomates
1 cucharada de conserva de tomates
1 cucharada de hongos secos
1 vaso de vino blanco
¼ kg. de salchichas
1 ramito compuesto (perejil, tomillo y laurel)
1 diente de ajo
Caldo, agua, sal y pimienta.

Preparación: En una cacerola poner la manteca y el aceite a calentar, dorar en ellos la carne. Agregar las cebollas ralladas o picadas, dejar dorar y poner después la zanahoria rallada o picada, los tomates pelados y picados, la conserva de tomates disuelta en un cucharón de agua, los hongos remojados con anterioridad picados, el vino y las salchichas cortadas en trocitos. Dejar hervir unos minutos y agregarle el ramito compuesto, el diente de ajo picado y dos cucharones de caldo (o agua con extracto de carne); condimentar con sal y pimienta, dejar hervir despacio, con la cacerola tapada hasta que la salsa queda reducida y espesita y la carne bien cocida.

¿LE GUSTAN LOS SESOS...?

PREPARE ESTAS RECETAS Y VERA QUE RICAS QUEDAN

Sesos al Horno

Ingredientes: (para seis personas)
2 sesos
8 papas
½ kg. queso fresco mantecoso
100 gr. manteca
2 huevos
½ taza de leche
1 cucharadita harina
1 cucharadita de vinagre
Queso de rallar
Sal

Preparación: Se pelan y hierven en agua con sal y vinagre los sesos, se dejan enfriar y se cortan en rebanaditas. Se hierven en agua y sal las papas y se cortan igual que los sesos. Se unta una fuente de horno con manteca, colocando una capa de papas, otra de sesos, otra de tajaditas de queso fresco y por último trocitos de manteca (así las capas que alcancen). En el momento de ponerlo al horno, se vierte sobre la preparación anterior media taza de leche mezclada con los huevos batidos, una cucharadita de harina y sal. Se cubre todo con queso rallado y se deja en el horno hasta que se dore.

Budín de Sesos

Ingredientes:
2 sesos
600 gr. salchicha
½ pan de manteca
1 cebolla
1 ají
1 tomate
4 cucharadas queso rallado
4 cucharadas pan rallado
5 huevos
1 cucharadita vinagre
Harina
Sal

Preparación: Se cocinan los sesos, una vez pelados, en agua salada con una cucharadita de vinagre; se pisan muy bien, lo mismo que las salchichas sin la piel. Se mezcla todo con medio pan de manteca, la cebolla y el ají saltados en manteca; el tomate, pelado, picado y saltado; el queso y el pan rallados, las yemas unidas y por último revolviendo suavemente las claras a nieve. Se coloca en un molde alargado, enmantecado y enharinado y se cocina al horno a baño maría. Una vez cocido, se retira y se deja enfriar. Se sirve luego en una fuente, cortado en rodajas y cubiertas con salsa mayonesa. Se complementa con rodajas de limón.

Mamina

CONSEJOS

Las arvejas y las habas deben dejarse en su vaina hasta el momento de la cocción, y en caso de estar ya peladas, se las debe guardar en un recipiente de cierre hermético.

◆

La leche contiene proteínas de alto valor nutritivo, vitaminas A, B y D, es asimismo, una rica fuente de sustancias energéticas.

◆

El consumo exagerado de carne es pernicioso para la salud. Consuma carne, sí, pero alternando con leche, verdura, pescado, huevo, queso, etcétera.

◆

Un vaso mediano de jugo de naranjas o una naranja simplemente, contiene una gran parte de la ración diaria necesaria de vitamina C.

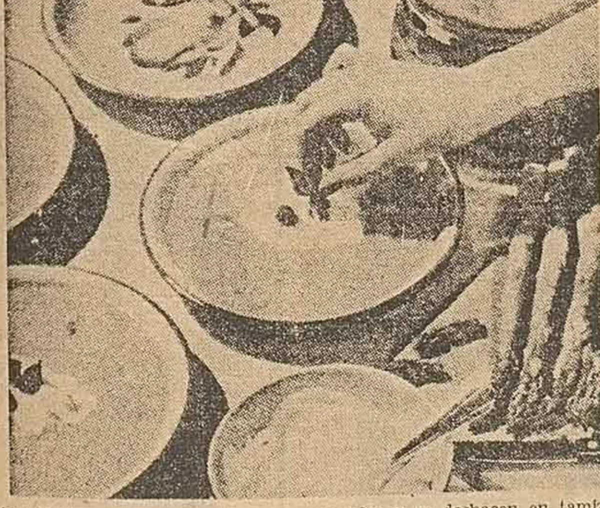
◆

Comunmente el bebé nace con una reserva de hierro que alcanza hasta el sexto mes, la leche materna, en cambio, es pobre en ese mineral. De ahí que a partir del sexto mes se deben incluir alimentos ricos en hierro, en la comida del niño.

◆

No se debe soplar, ni hacer corrientes de aire que lleguen a los alimentos que están cocinándose, pues ellos pierden con el aire muchas vitaminas.

Sopa de Crema de Espárragos y Arvejas



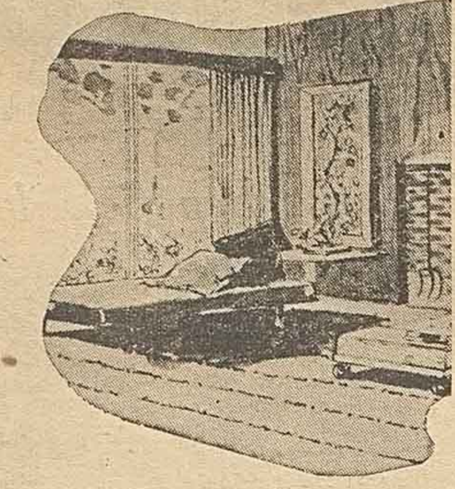
Ingredientes:
12 espárragos
½ kilo de arvejas
2 cucharadas de manteca
3 cucharadas de harina
3 tazas de leche
Sal y pimienta
Crema batida

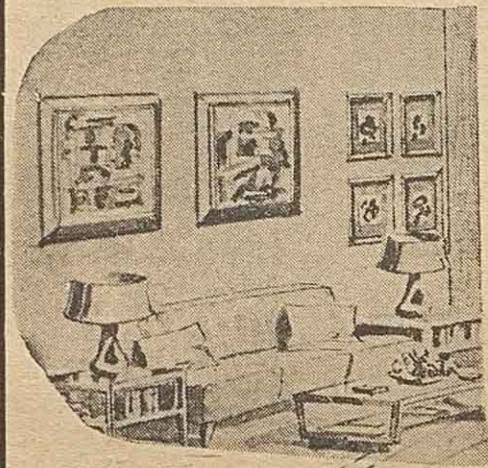
Preparación:
Se cortan los espárragos en pequeños pedazos y se ponen a hervir en agua salada, a excepción de la punta, durante 15 minutos. Luego se agregan las puntas de los espárragos y las arvejas y se dejan hervir durante 10 minutos más hasta que las legumbres se hallen tiernas. Se escurre el agua reducida por el hervor, más o menos en una cantidad de 3/4 de taza. (Las puntas de los espárragos se separan, ya que se reservan para decorar la sopa). Se sacan los espárragos y las arvejas y se deshacen en tamiz o bien como puré. Se derrite la manteca en una cazuela a baño maría, se le agrega luego la harina y se revuelve bien hasta formar una especie de pasta. Se le agrega gradualmente la leche, revolviendo constantemente hasta que se endurezca, y luego se agrega el puré d legumbres y el líquido escurrido y preparado de antemano. Se deja recalentar todo nuevamente y se sazona con sal y pimienta. Se deja cocinar a fuego lento durante 5 ó 6 minutos y se retira, sirviéndose en los platos para llevar a la mesa. Es cuando se le agregará, en el centro de la sopa, tal cual lo muestra la ilustración, una buena cucharada de crema muy batida, adornada esa especie de islote con 2 ó 3 puntas de espárragos, que se habían reservado según el número de comensales.

El Tratamiento de las Paredes

Es fundamental en todo arreglo de interiores un esmerado estudio de las paredes. Estos son los puntos difíciles de la decoración, especialmente esos huecos o espacios que quedan libres y que deben ser cubiertos de alguna manera, pero que le otorgue armonía y unidad al conjunto. Empecemos por el problema de los cuadros, en estas sugestiones que damos aquí, se ha recurrido a una distribución armoniosa de los mismos.

Pero es erróneo creer que cada pared debe tener un cierto número de cuadros. Dentro del gusto moderno, paredes sin ningún cuadro se consideran bonitas, puesto que constituyen un fondo perfecto para grandes arreglos de plantas y flores, o permiten lucir mejor los cortinados interesantes. Además, hoy día, resulta



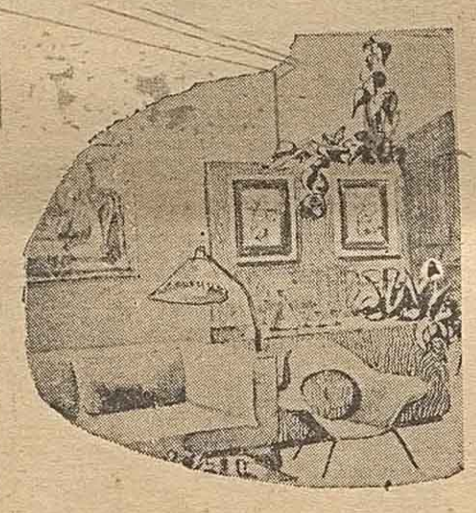


elegante pintar cada pared de un color distinto y éste es un recurso de variedad que se impone casi, en la construcción del siglo XX con ambientes que se deslizan de uno a otro sin divisiones o sin puertas en ellas.

De modo que si alguna de ustedes está en el problema de adornar un ambiente para el cual no tienen cuadros adecuados, puede solucionarlo de este modo dando interés a las paredes.

Una dama que había coleccionado los programas de las grandes temporadas de óperas y ballet, siendo cada uno de ellos en verdad un interesante librito, los había puesto a todos cordones rojos y tenía decorado con ellos la pared, como cuadritos encantadores e inesperados que sus amistades se entretenían en examinar de cerca... De original manera podría usted también utilizar sus recuerdos de viajes, rótulos de hoteles, guías de turismo, monedas, tarjetas, mariposas y flores exóticas disecadas, pequeños marfiles, etc., todo lo cual, con habilidad y buen gusto, podrá ser colocado sobre fondos de armonizantes colores, enmarcados con varillas al estilo de su ambiente. También se usa enmarcar como amable recuerdo la participación de casamiento, sobre la cual en tonos suaves, se hacen pequeños dibujos realizados a mano.

Otros recursos para decorar los muros sobre todo en las habitaciones juveniles: banderines, armas, trofeos, medallas... de acuerdo al "hobby" de cada uno.





Los Muebles de Hierro

Prácticos y Modernos

El hierro, por su menor costo en relación con la madera y su gran resistencia, es un material que en nuestros días goza de general aceptación para la decoración de los ambientes contemporáneos. Hasta no hace mucho tiempo, su aplicación se limitaba a los muebles para jardines y terrazas, pero actualmente se ha extendido su uso para el amueblamiento de interiores.

Los proyectistas utilizando este material suelen hacer originales diseños en los que trasunta la liviandad y transparencia unidas al confort que representan otorgando al ambiente en que se utilizan mayor espaciosidad y una fácil limpieza.

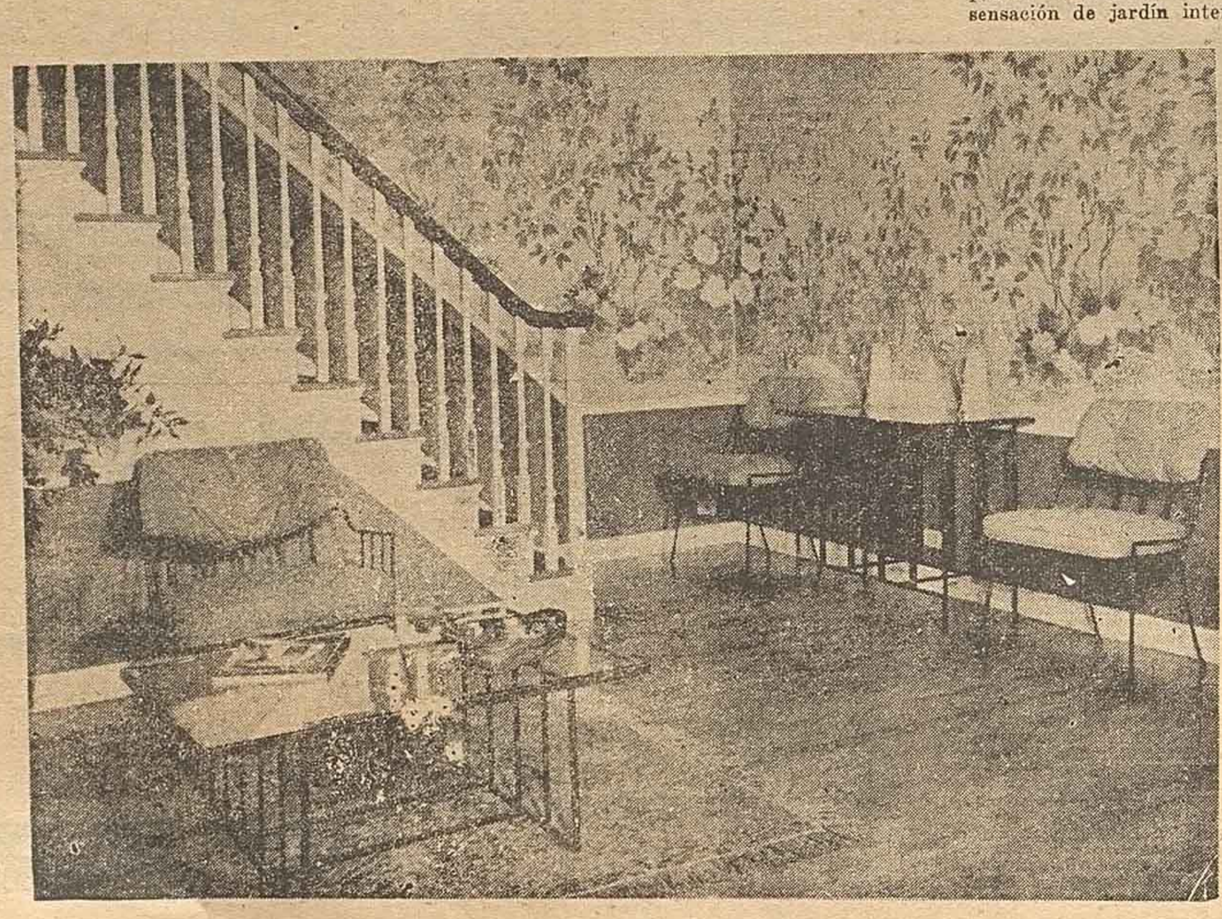
Un ejemplo del acertado uso de los muebles metálicos lo constituye este sobrio ambiente, perteneciente a una residencia de Los Angeles.

En primer plano, se destaca la mesa rectangular de estructura de hierro tubular negro que constituye el sorporte del plano de grueso cristal enmarcado por hierros en ángulo.

El sillón de ligera línea tiene la misma estructura. El respaldo y el asiento de goma pluma están forrados en tela color azul-francia. Unificando este conjunto una alfombra de gruesa textura color carmín claro.

En el otro ángulo y frente a la escalera, dos sillas también de estructura de hierro tubular laqueado de negro mate que sigue un cómodo diseño anatómico. Lleva respaldos y asientos de goma pluma tapizados en tela amarillo claro. Los almohadones de ambas sillas y el sillón tienen la característica de poder renovar las telas de su tapizado por otra de diferentes gustos y colores, pues sus fundas resultan fáciles de mudar. Completa este otro conjunto una mesa de similares características que la anterior, de mayor altura y disposición de hierros paralelos en el frente de la misma.

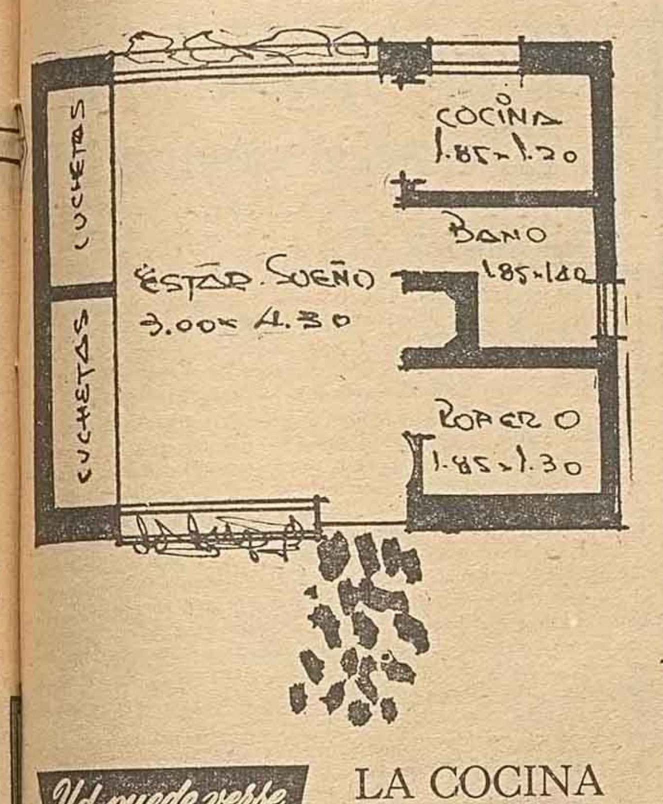
Las paredes están empapeladas en original dibujo que presta al ambiente la fresca sensación de jardín interior.





Fin de Semana

por ENZO DI PIERRI



Responde este proyecto a todos aquellos que desean tener una pequeña casita fin de semana; el problema ha sido resuelto con un ambiente único donde, se llevarán a cabo todas las actividades de los futuros ocupantes.

En una de las paredes del Estar-Sueño se han colocado cuatro camas superpuestas dos a dos, que durante las horas del día pueden ser utilizadas como sillones rebatiendo la superior.

La cocina, pese a sus reducidas medidas, llena las condiciones que se le han de requerir, separada por un arco y cortina, preferiblemente de colores llamativos, del estar.

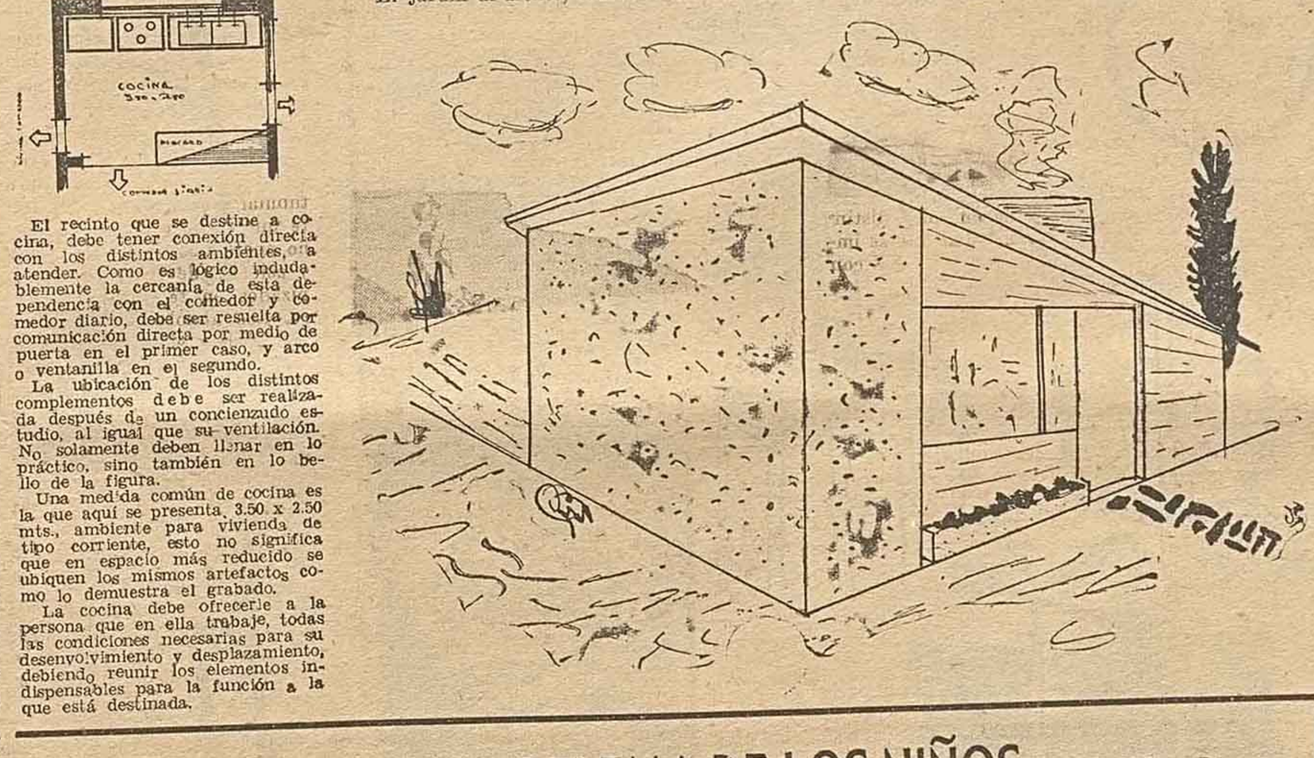
El jardín al frente, tan necesario en estos tipos de vivienda, es realzado con un caminito de piedras rústicas de variadas formas, que da acceso de la calle a la casita.

El ropero o guardarropa es amplísimo, pues también se ha previsto que puede ser utilizado para guardar enseres propios de casitas fin de semana.

Incluso en la vivienda se ha previsto la colocación de una chimenea, que a la vez de realzar la fisonomía del Estar-Sueño, es de mucha utilidad; se recomienda darle terminación en piedra recuadrada a la chimenea con juntas tomadas.

La superficie cubierta utilizable es de 31 metros cuadrados, y el frente mantiene líneas atractivas y modernas.

La casita posee amplias superficies vidriadas, en el frente y contrafrente, con maceteros para plantas decorativas.



LA COCINA

El recinto que se destine a cocina, debe tener conexión directa con los distintos ambientes, a atender. Como es lógico indudablemente la cercanía de esta dependencia con el comedor y comedor diario, debe ser resuelta por comunicación directa por medio de puerta en el primer caso, y arco o ventanilla en el segundo.

La ubicación de los distintos complementos debe ser realizada después de un concienzudo estudio, al igual que su ventilación. No solamente deben llenar en lo práctico, sino también en lo bello de la figura.

Una medida común de cocina es la que aquí se presenta, 3.50 x 2.50 mts., ambiente para vivienda de tipo corriente, esto no significa que en espacio más reducido se ubiquen los mismos artefactos como lo demuestra el grabado.

La cocina debe ofrecerle a la persona que en ella trabaje, todas las condiciones necesarias para su desenvolvimiento y desplazamiento, debiendo reunir los elementos indispensables para la función a la que está destinada.

MEDICINA PRACTICA UN PROBLEMA DE LOS NIÑOS

por el Dr. Pepper

Es frecuente la consulta al médico por parte de los padres, del caso en que un niño mayor de cinco años o próximo a esa edad moja todas las noches su cama, porque una vez dormido no controla su vejiga. La situación fue al principio tolerada y disculpada porque se atribuyó a la corta edad del protagonista el hecho, que se fue haciendo, sin embargo repetido y prolongado, hasta llegar a constituir un problema para los padres incluso para algunos niños, que se sienten avergonzados por el accidente que desgraciadamente se repite noche a noche. Hemos sido testigos del caso de un niño, hace pocos días, que reclamó insistentemente la consulta médica.

A pesar de su frecuencia, es esta una de las consultas más difíciles de evacuar porque involucra el estudio de multitud de factores, muchos de los cuales escapan al control inmediato del médico. Es decir, no hay "receta" precisa y exacta que termine con el episodio. Sabemos que el control de los esfínteres, o mejor dicho de los cierres fisiológicos, se establece, en el niño normal, alrededor de los 20 meses, sin que por supuesto se pueda considerar anormal a un niño que ha pasado esa época sin establecer los mecanismos necesarios para, por lo menos hacerse auxiliar en esas tareas. Sabemos eso, pero también sabemos que en la evolución de cada individuo es necesario aceptar un margen para dar cabida a factores individuales. De todas maneras nos parece que a los 2 años un niño debe hacerse cargo de sus necesidades fisiológicas y, por lo menos, repetimos, hacerse ayudar en su cumplimiento. Su sistema nervioso está para rre en esos niños se le llama enuresponder a esa exigencia.

Al fenómeno indicado que ocurre en esos niños, se le llama enuresis, pero es menester aclarar que no todos esos pacientes pertenecen a esta clasificación. Existen multitud de niños que sufren ese desagradable accidente nocturno con sus consecuencias, escaldaduras, resfríos, etc., en los cuales pueden descubrirse causas muy visibles. Es el caso del chico que, por motivos de falta de higiene, descuido, toques, etc., es portador de un pequeño proceso infeccioso que actúa como espina irritativa dando lugar a los accidentes que tratamos aquí. Las malformaciones anatómicas, que son diversas y cuya enumeración sería larga, pueden actuar en la misma forma, así como también algunas afecciones del sistema nervioso. El diagnóstico médico será necesario antes de eliminar la manifestación que preocupa y que como se ve pasa a ser secundaria. No son estas las enuresis, aunque el resultado para la madre sea similar.

Nosotros hablamos de enuresis, en los casos en que nada de eso se halla. Estamos, casi con seguridad frente a un problema psicológico social del cual lo que tenemos delante es sólo un síntoma.

Es seguramente un niño no maduro desde el punto de vista psicológico, sin que ello importe cuestionar la integridad de su sistema nervioso. Y casi con seguridad por super protección materna la que impide, mal que pese, el desarrollo pleno de esa mente en todos sus atributos. A la edad de la consulta debe el niño ser autónomo en la alimentación sin el uso de chupetes, biberones, bombillas, etc., debe además alimentarse por sí solo y sin estímulos extras como con frecuencia vemos. Debe dormir en "su lecho" y de ser posible en "su cuarto" adquiriendo así también autonomía en su sueño. Por supuesto debe dormir solo y mas aun sin la compañía de adultos, así sea en forma accidental. El niño, a la edad que consideramos puede y debe ya jugar con otros chicos de su edad para ir adquiriendo nociones de convivencia que harán de él un ser social, dispuesto a respetar el derecho de los demás, y defender el suyo con los medios de que dispone suficientemente a esa edad.

Puede ocurrir que el niño haya conseguido establecer ya los mecanismos necesarios para controlar esas funciones, según lo normal, pero ocurre que de pronto comienza a mojar su cama todas las noches nuevamente. Hay que buscar un conflicto psicológico ante el que el niño "protesta" sin que su conciencia lo controle. Es el caso del nacimiento de un nuevo hermano hacia el que ve desplazarse los afectos de que él gozaba antes con exclusividad. La culpa no reside en el niño, y ni siquiera en el estado actual sino en el anterior de sobrecarga afectiva de que fue objeto. Las condiciones de cordialidad en las relaciones paternas pueden ser motivos de trastornos en el niño, así como los conflictos de que puede ser testigo involuntario.

Aclaradas las circunstancias que rodean al caso y deslindada la responsabilidad de los distintos factores, deberá actuarse sobre ellos. Con respecto a la conducta a seguir, en general, con el niño en tal situación debemos consignar algunos detalles. No hay que darle la sensación de que es un delincuente, como a menudo se hace. No debe realizárselo ni menos aun castigarlo de cualquier manera que ello se haga. En todos los casos se lo hará consciente de su responsabilidad, tratando de obtener su colaboración. Se le restringirá el uso de agua o bebidas en las últimas horas del día. Despertarlo durante la noche para que evacue su vejiga, y hacerlo de manera que el niño esté completamente despierto, consciente del acto que realiza, de modo que ello no se haga de manera automática. El ejercicio de la voluntad para tal acto contribuirá, una vez eliminadas las causas mencionadas al comienzo, a que el infante se haga cargo luego de la situación.

Se han intentado diversas medicaciones para actuar sobre los músculos de la vejiga y aun sobre el sistema nervioso, y en verdad últimamente han aparecido algunas drogas que manejadas inteligentemente por el médico pueden facilitar la solución de tan arduo problema sin que por ello deban considerarse solución total y permitan desentenderse de los factores que a la ligera, enumeramos anteriormente. Son drogas que actúan en algún sector del sistema nervioso, rebajando, en última instancia, y por intermedio de aquél, el tono irritativo de los músculos que de una u otra manera intervienen en el acto de la micción. Esas drogas, que no haremos sino evocar, ya que su indicación precisa corre por cuenta del médico que haya visto al niño, se administran de preferencia por vía bucal, tratando en general de eliminar los supositorios, después de los tres años.

FACIL DE HACER ★ por Mariana

Novedosa Manera de Adornar sus Fiestas

ARCO PORTA-REGALOS

(Modelo presentado para una fiesta de niña de 16 invitadas)

He aquí una novedosa manera de adornar sus fiestas. La idea básica de este aro puede ser adoptada para diversas ocasiones: cumpleaños, fiestas de Primeras Comuniones, "shower parties", etc.

MATERIAL:

Un arco de mimbre o madera (34 centímetros de diámetro).

1.20 m. de cinta de 4 cms. de ancho (para forrar el arco) color rosa.

12 metros de cinta de uno o dos centímetros de ancho (para colgar los regalos), de satín, falletina o de papel crépe.

16 cajitas de cartón con su correspondiente regalo.

8 clavitos o chinches plásticas color rosa.

MODO DE HACER:

1º) Se forra el arco de madera o mimbre, escondiéndolo dentro de la cinta de 4 cms. de ancho, la que se doblará en el sentido del largo, uniendo los bordes por medio de

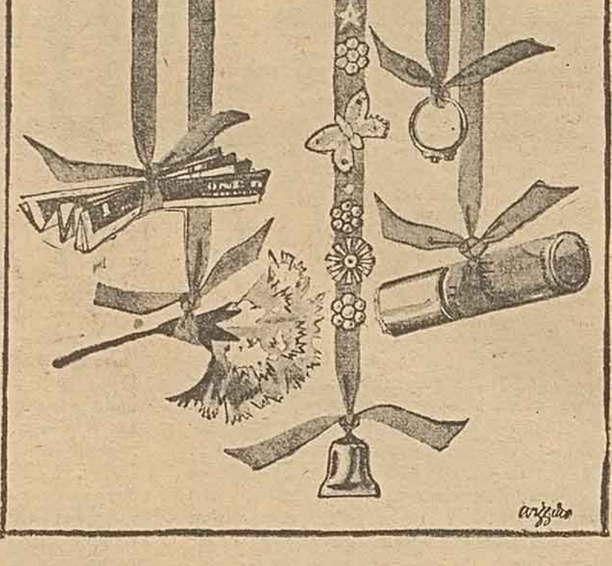
(1) FORRAR EL ARO

un punto guante o bastilla, el que se hará hacia el interior del arco. Una vez terminado de forrar, arruchar ligeramente.

2º) Cortar 4 cintas de 1.50 m. de

(2) ATAR UN MOÑO

CLAVAR CHINCHE MUY PEQUEÑA



(FIGURA 4)

largo. Colocarlas sobre el arco como indica la figura, cruzándolas en su punto medio. En este sitio se atará un moño de 3|4 m. de donde penderá el arco.

Los puntos donde las cintas tocan el arco se clavan con los clavitos o chinches.

Los extremos de las cintas se dejan caer hacia abajo. Las partes colgantes medirán 63 cms. cada una.

3º) En la mitad de cada radio, se atarán por medio de un moño las 8 cintas restantes, que serán también de 63 cms. de largo.

Atar las cajitas por medio de un nudo en los extremos de las cintas

(3) DESDE AQUI COLGAR LAS OTRAS CINTAS

VARIACIONES SOBRE EL TEMA

Los colores de las cintas cambiarán según las circunstancias.

Para la fiesta del varoncito será de color celeste. Para la fiesta de Primera comunión amarilla y blanca. Para el "shower party" multicolor.

En lugar de las cajitas se pueden atar directamente los obsequios en los extremos de las cintas. Aquéllos pueden ser dijes, anillos, prendedores, lapiceras, llaveros, encendedores, perfumeros, gemelos, billetes doblados con gracia, golosinas, etcétera, según las circunstancias. (Figura 4).

Si los invitados fueran más numerosos que los indicados, el modelo puede repetirse tantas veces como se necesite para poder cumplir con todos.

Para darle mayor vistosidad se lo adorna con mariposas de papel y piedras de vistosos colores.



Charlemos... Amiga

Me cuesta decidirme respecto de la carrera universitaria que debo emprender el año próximo. He terminado prácticamente mi bachillerato y ahora me encuentro en un dilema. Mi vocación es la medicina y mis padres arguyen que me convendría estudios menos prolongados y que el ambiente no es propicio para mi carácter un tanto tímido y para mi sensibilidad que suponen extremada. **ALICIA**

Este es tu oportunidad de afrontar quizá el primer problema serio de una vida. En la querella entre la vocación y los consejos, se hace indispensable dilucidar si aquélla es auténtica y firme. No hay que confundir un capricho muy propio de la juventud y la habitual contienda de las generaciones con esa llama interior que hace posibles los verdaderos triunfos

Hay muchas ramas en la carrera médica en los que la sensibilidad no solo no constituye un inconveniente, sino que por el contrario, se torna en un ventaja. En lo que respecta al ambiente universitario, los riesgos que presenta para una jovencita no son mayores que los que aparecen en culquier otro lado. Lo fundamental es saberse dar el lugar que le compete a una. La vida moderna nos hace fuertes cuando hay un fondo moral que obra a manera de resistencia. Pienso que un examen a fondo, un diálogo con la propia conciencia es esencial pero es mi deber señalarte que la duda no acredita la firmeza de la vocación. ¿Estás muy segura de que quieres ser médica? Piénsalo mejor y vuelve a escribirme.

KATIE

Contestaremos las cartas que nos envíen nuestras lectoras. La correspondencia deberá dirigirse a KATIE —Suplemento dominical de DEMOCRACIA, San Lorenzo 1266— Rosario.

Salud y Belleza

EL LUNES EMPIEZO...

—El lunes comienzo hacer gimnasia...

Y seis semanas después:

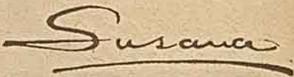
—El lunes comienzo hacer gimnasia... muchas veces lo hemos oído, y quizá más de una vez lo hemos dicho... Estas pequeñas transacciones van restando agilidad a nuestro cuerpo, y la total ausencia de cuidado, en la adiposidad incipiente, no tarda en "borrar" la más estilizada silueta.

Infinidad de personas se han privado de innumerables satisfacciones que determinadas decisiones le habrían proporcionado, porque les faltó la minúscula energía necesaria para entregarse a una tarea disciplinada.

Puesto que nada más que nuestro deseo nos obliga a recobrar o mantener la línea, eludimos la pequeña batalla con la molicie y vamos dejando de hoy para mañana lo que, sin embargo, quisiéramos realizar hoy.

En todos los casos lo importante es el esfuerzo inicial: en las primeras semanas, llevadas sin claudicación haciendo ejercicios que irán tornándose más intensos y más fáciles cada vez, ganaría nuestra silueta y sentiremos una sana alegría.

Estos ejercicios útiles y muy eficaces, se pueden realizar en contados minutos, por la mañana, poco antes de tomar el desayuno. Ejecutados diariamente producen saludable reacción en el organismo y predisponen para el trabajo.



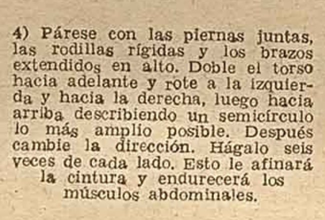


1) Acuéstese de espaldas con los brazos bien estirados hacia arriba. Ahora levante una pierna sin doblar la rodilla hasta tocar la punta de los dedos de la mano contraria. Repita con la otra. Hágalo 10 veces. Este ejercicio es excelente para controlar y endurecer los músculos de las caderas y estómago

2) Manteniendo las piernas sobre el piso, levántese hasta sentarse, siempre con los brazos extendidos. (Los principiantes sostienen los pies debajo de un mueble pesado para no doblar las rodillas). Hágalo 12 veces, y cuando termine se dará cuenta a qué músculos está dedicado este ejercicio, que tantos beneficiosos resultados le dará si persevera.



3) Sobre el suelo con las rodillas levantadas y los pies juntos, con los brazos a los costados del cuerpo. Levantar las caderas del suelo tratando de formar un ángulo de más o menos 45 grados, desde las rodillas hasta los hombros, que tocan el suelo. Bajar, repetir y cuando se está en el segundo movimiento, balancear las caderas de lado a lado suavemente como si fuera una hamaca, sin forzar los músculos de la espalda. Muy bueno para las caderas abultadas y para la cintura.



4) Párese con las piernas juntas, las rodillas rígidas y los brazos extendidos en alto. Doble el torso hacia adelante y rote a la izquierda y hacia la derecha, luego hacia arriba describiendo un semicírculo lo más amplio posible. Después cambie la dirección. Hágalo seis veces de cada lado. Esto le afinará la cintura y endurecerá los músculos abdominales.





5) Pararse firmemente al lado de una pared, con los pies juntos y las manos a los costados del cuerpo. Poniéndose en punta de pie, levantar la pierna izquierda doblando la rodilla, tomarla con ambas manos y llevarla tan cerca del estómago y tan arriba como sea posible. Sostener un momento esta posición y luego bajar la pierna. Alternando las piernas, repetir 20 veces. Este ejercicio es muy bueno para reducir los muslos.

Fechas para Recordar

Año 1777 —11 de octubre—. Se ratifica el tratado de San Ildefonso, sobre los límites de las colonias españolas y portuguesas.

*

Año 1492 —12 de octubre. En la madrugada de este día, Cristóbal Colón, navegante genovés al servicio de los Reyes Católicos de España, descubre la isla de Guanahaní, a la cual bautizó con el nombre de San Salvador, habiendo encontrado un nuevo mundo, al que después se le llamó América.

*

Año 1810 —13 de octubre. Bajo la dirección de Fray Cirilo de la Alameda y Brea, aparece "La Gaceta de Montevideo", el segundo periódico con que contó el país, cuya publicación se prolongó hasta el 21 de junio de 1814. Se imprimió por la imprenta de la Caridad, que enviara la princesa Carlota.

*

Año 1934 —14 de octubre. En el parque Batlle y Ordóñez, de la ciudad de Montevideo, se inaugura el monumento a la Carreta, obra maestra del escultor José Belloni.

*

Año 1785 —15 de octubre. Nace José Miguel Carrera, primer presidente de Chile, que después de Rancagua emigró a nuestro país, donde se distinguió como guerrillero, siendo fusilado en Mendoza en 1821.

*

Año 193 —16 de octubre. Muere en la guillotina María Antonieta, reina de Francia.

La Leyenda de la Violeta

En una luminosa mañana de marzo, un poderoso mago, uno de aquellos magos de luenga barba y sombrero cónico, como se ven aparecer en los cuentos de hadas, recorría el campo en busca de una flor para regalarla a una princesa muy linda y buena que se casaba aquel mismo día. A su paso todas las flores del prado y del bosque se erguían altivas sobre el tallo y hacían gala de sus colores y de sus formas para tener el honor de ser elegidas. Pero al mago ninguna le parecía bastante digna: una tenía colores demasiado vivos, la otra muy apagados, una tenía el perfume demasiado penetrante, y la otra no tenía perfume, era como un cuerpo sin alma. Y después, todas aparecían demasiado descaradas y demasiado orgullosas para merecer ser ofrecidas a la rubia, la más modesta y dulce doncella del reino. El viejo sabio las miraba por eso con desprecio, pero de repente divisó entre la hierba a una florecilla que trata de esconderse a la sombra de una manojo de hojas. Entonces se inclinó, apartó las hojas y a la florecilla de color violáceo oscuro, que parecía mirarlo con su ojillo dorado, desde el centro de la corola, dijo fuerte, de manera que las otras flores vecinas pudiesen oír: "Tú sola eres digna de posarte sobre el corazón de la piadosa princesa, porque tú no has tratado de lucir tus dones y humildemente has esperado a que yo viniese a descubrirte".

Y descubierta la violeta corrió a llevarla a la desposada.

La esposa estaba ya en la iglesia pronta para la ceremonia nupcial, pero cuando el mago llegó todo agitado al templo, encontró un gran bullicio: la princesa, quizás por la emoción, quizás por el calor, se había desmayado al pie del altar; el esposo, al verla pálida e inanimada, temía que estuviese muerta, y sollozaba desesperadamente. El mago se abrió camino entre la multitud y, una vez llegado junto a la Princesa, le colocó las violetas suavemente sobre el pecho.

En el mismo instante se esparció alrededor un perfume dulcísimo, suave como una música tierna, y la desposada volvió a abrir los ojos y sus mejillas se volvieron otra vez rosadas. Todos clamaron ante el milagro y corrieron por los prados en busca de las florecillas que hasta entonces habían desdeñado, y grande fue su estupor al sentir que de cada corola de violeta emanaba el mismo perfume delicioso que había tenido la virtud de volver a la vida a la hermosa y buena Princesa.

Aquel perfume sigue aún hoy, después de tantos siglos, embalsamando las primeras auras primaverales, haciendo preferir la violeta a muchas otras flores de más gloriosa y deslumbrante belleza.

ENTRETENIMIENTO

En cada uno de estos seis cuadros hay un dibujo que no está de acuerdo con los otros. Trata de hallar cuáles son esos dibujos y explicar el por qué. La solución en el próximo número del domingo.

El cuento infantil — *Para los sobrinos del Tío Juan*

CUANDO LA PRIMAVERA ERA CHIQUITA

Esta es una historia de niños, flores y pájaros y ocurrió en un lugar muy escondido en el corazón de nuestra Patria, muy cerquita de los valles catamarqueños, allí donde todavía impera la roca desnuda, granítica.

Una mañana me encontraba sentado sobre una elevación desde la cual divisaba la franja fresca de agua del Pirquitas que corría por entre los prados milagrosamente verdes, llamando a las puertas de los ranchitos lugareños con su claro y fresco mensaje.

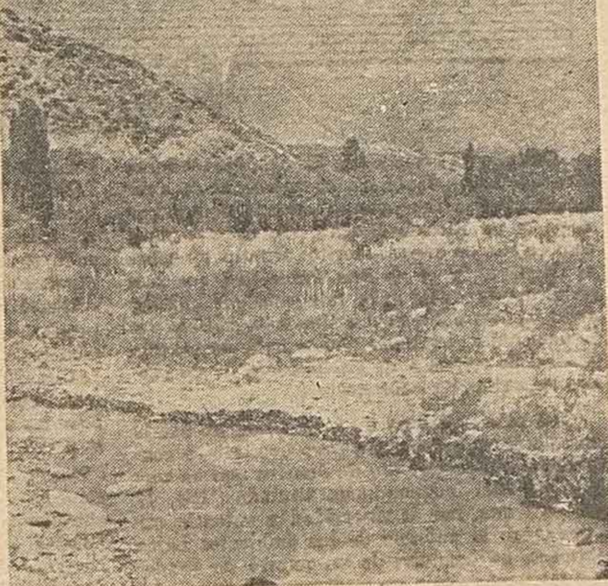
Como quien no quiere la cosa, llevaba allí varias horas confiando mis pensamientos al Señor de las alturas —nuestro Dios—, gozando con lo que veía y agradeciéndole que aún, en medio de la pobreza, me permitiera asistir a tan maravilloso paisaje.

De pronto noté que los altos cactos de las montañas de enfrente comenzaban a moverse. Al principio no quise creerlo. ¿Cómo (pensaba) pueden moverse esos cactos que yo siempre había visto invariables en esa posición de brazos elevados hacia el cielo? Finalmente tuve de dar crédito a mis ojos, porque las espinosas plantas se movían hasta formar entre todas un círculo. Indudablemente algo estaba pasando.

Como siempre fui sumamente curioso no encontré mejor manera de satisfacer mi inquietud que acercarme al lugar donde estaba ocurriendo tan raro espectáculo.

Claro, hube de dar un largo rodeo antes de llegar al lado opuesto de mi mirador. Pero les aseguro que lo visto entonces bien valía la pena el sacrificio de trepar por aquellos montes casi arrastrándome y permanecer allí todo el tiempo que estuve oculto por la cuesta de la ladera.

Estaba asistiendo al nacimiento de la Primavera! Si la Primavera había llegado hasta aquel remoto, perdido lugar de la Argentina. Y yo la estaba viendo recién nacidita envuelta aún con los pétalos de las flores silvestres del prado y recubierta por una paja suave y rubia como los cabellos de mi madre, quien —dicho sea de paso— sintió gran regocijo cuando conté todo esto.



Paisaje típico del noroeste argentino, poblado de una maravillosa serenidad que hace florecer el alma de quienes tienen la dicha de admirarlo, y que queda grabado en la mente y el corazón del viajero.

Pero, vaya, no quiero entreteneros con más detalles. Lo cierto es que nuestra amiga estaba allí, rodeada de cactos que no hacían sino cantar su alegría por tenerla entre ellos.

"Primavera —le decían— dinos, ¿por qué has venido hasta aquí, hasta nosotros que no te podemos acariciar porque te dañaríamos?"

Entonces la maravillosa niña habló. Lo hizo con la dulzura de nuestras cajas chaveras. Su voz corría suavemente por sus labios, reflejando esas tonalidades sonoras del Pirquitas nativo cuando se desliza hacia su remanso.

Ella —la niña Primavera— dijo: He pedido a Dios que me dejara llegar hasta aquí porque me daba pena veros solos, tristes y solitarios; sin que nadie reparase en ustedes. Desde hoy al llegar este día, todos se cubrirán plenamente de florecillas.

"Vine a repartiros flores de todos los colores. Tú, el más grande, las tendrás amarillas, y tú — tan chiquitín— te vestirás de rosado".

Y así diciendo iba tocando a uno por uno de aquellos cactos, y a medida que lo iba diciendo todos se transformaban.

Ya podéis imaginaros cuando ya todos tuvieron sus flores. Se las mostraban unos a otros alegremente y se lamentaban de no poder ir hasta el río a mirarse en sus espejadas aguas.

"Ni importa que no puedas veros en el agua. Yo os daré el espejo del cielo para que vuestras imágenes se reflejen en él. Los días apacibles escucharéis un susurro. Seré yo quien os estaré indicando que el manto celeste y blanco se convirtió en cristal para que vosotros os vierais".

Y esto diciendo la Primavera, que ya había crecido mucho, los volvió a ordenar como estaban antes. Pero no quiso marcharse sin obrar otro milagro. "Os quitaré las espinas para que los pájaros puedan posarse en vosotros sin lastimarse. Solamente los que se porten mal volverán a tenerlas. Y ahora, dejadme que me marche. Me esperan en otros lugares y tengo que llegar a tiempo, pues el abuelo Invierno está cansado y quiere descansar".

Esto queridos sobrinos, es lo que el tío Juan vio allá, en Catamarca, cuando era muy chiquito, tanto como ahora. Solo que entonces era un niño.

SABIAS QUE...

Los niños de 2 a 7 años tienen unas 100 pulsaciones por minuto y las personas adultas unas 72.

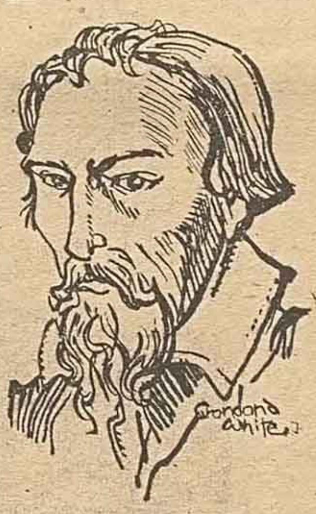
★

El maxilar inferior es el único hueso que goza de movimiento libre.

★

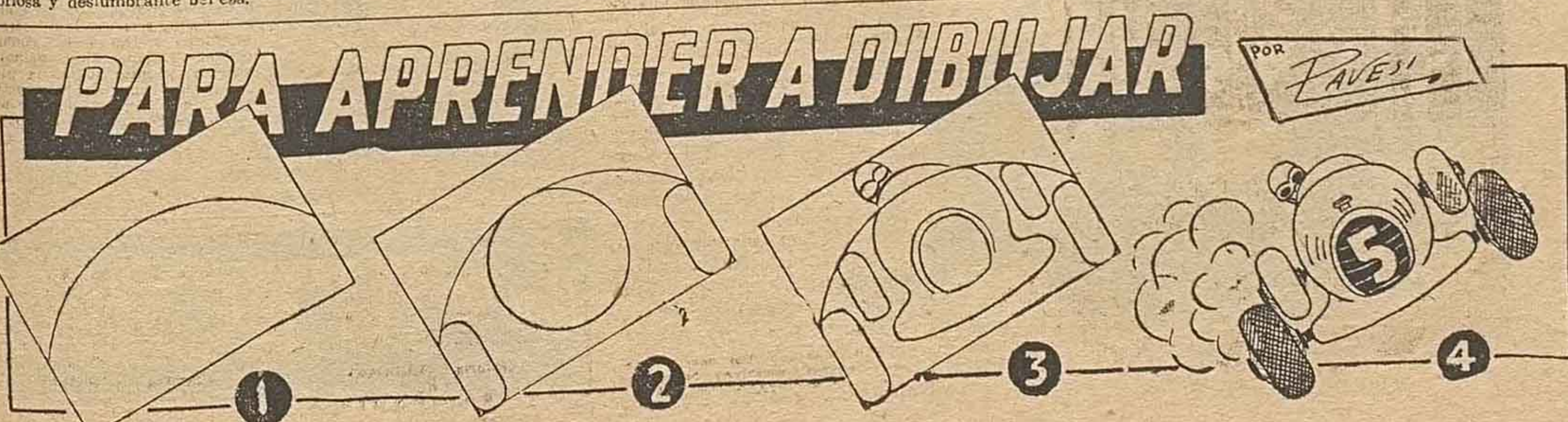
El Bramaputra, el Ganges y el Indo son los ríos asiáticos principales que desembocan en el Océano Indico?

Hombres Célebres



Miguel Servet

Miguel Servet nació el 29 de septiembre de 1511 en Villanova de Sixena, España, y murió en la hoguera en Ginebra, Suiza, el 27 de octubre de 1553. Estudió Derecho en Tolosa, Francia, y más tarde Medicina en Lyon y París. Su contribución más importante a la ciencia fue el descubrimiento de la circulación menor o pulmonar. Atraído también por la Teología, debatió ardorosamente con el reformador Juan Calviño. Este ordenó que el sabio fuera quemado vivo, consumándose así uno de los casos más dolorosos de intransigencia y fanatismo



Escribe: HECTOR VAZZINI

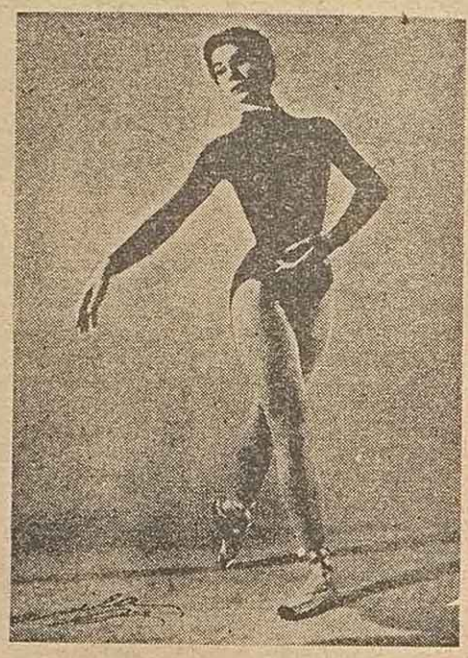
El Nuevo Cine Brasileño

Exclusivo Para "DEMOCRACIA"
Copyright: "Cinepress"

Una rápida revista a la historia del moderno cine de Brasil denuncia, en principio, la existencia de dos importantes centros de producción: el de Río de Janeiro, dedicado a films comerciales de escasos méritos artísticos y sobre el Carnaval, y el de San Pablo, del que han salido muestras de gran categoría que han llegado incluso a Festivales Cinematográficos Internacionales, logrando, junto a la aceptación general de crítica y de público, más de un premio importante y consagratorio.

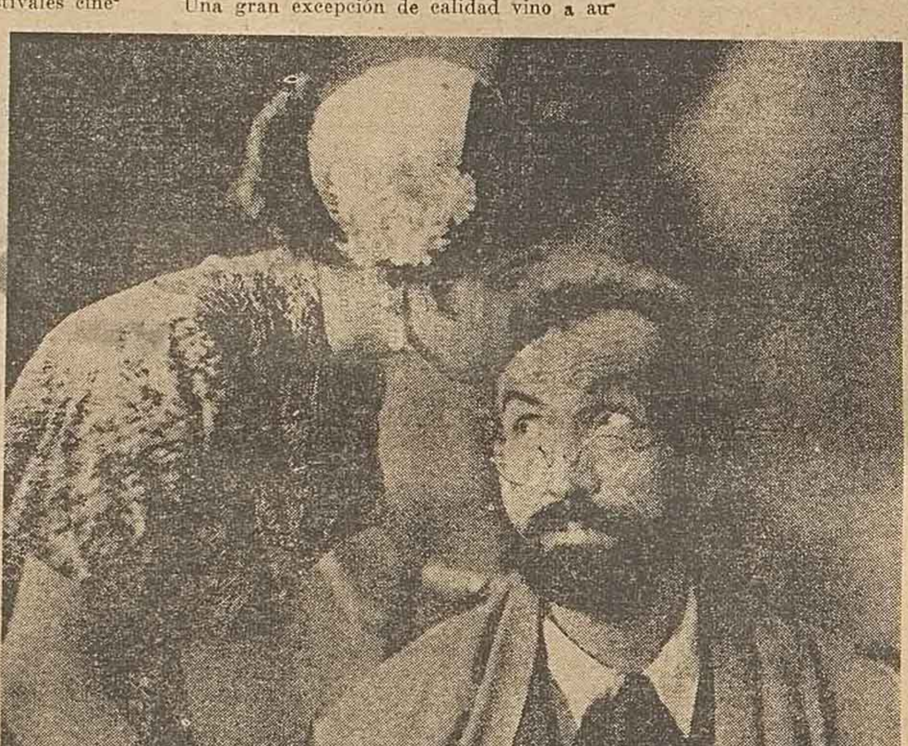
Del primer centro de producción no existe un solo título a recordar, pero por irónico contraste es del propio Río de Janeiro que ha surgido un film independiente titulado "Río, 40 grados" que, por la sinceridad y valentía expuestas en el enfoque de los ambientes bajos cariocas, ha conquistado un puesto de fundamental importancia en el desenvolvimiento del cine autóctono brasileño. Su realizador es Nelson Pereira dos Santos; ya ha recibido más de un elogio caluroso en recientes festivales cinematográficos europeos, y su atendible concepción neorrealista ha sido señalada como un ejemplo de cine nacional a considerar muy seriamente.

Otros fundamentos posee el centro de producción paulista cuyos modernísimos estudios de Vera Cruz y junto a otros de menor importancia, han mirado con más ambición y presupuesto la aventura del cine. Respaldados por esa formidable personalidad que es Alberto Cavalcanti, surgieron así muestras como "Caiçara", dirigida por Adolfo Céli, y "Terra e sempre terra", de Tom Payne, que sorprendieron en el Primer Festival Cinematográfico de Punta del Este (año 1951). Pero otros films costosos empezaron a conquistar no sólo el mercado local sino también el de todo el continente americano: "Tico Tico no fubá" (año 1951), de Adolfo Celi y "O Cangaceiro" (año 1952), de Lima Barreto, hicieron pensar muy seriamente en las perspectivas artísticas enormes que ofrecía este nuevo cine, que explotando su folklore ya evidenciaba una personalidad casi siempre apasionante. "Grito de Libertad", que realizaron Tom Payne y Osvaldo Sampaio en el año 1953, ratificó esa creencia cimentada en el optimismo, y con "Simón, el tuerto" (año 1952), que muy económicamente realizó Cavalcanti para la Cinematográfica Maristela, de San Pablo, dejaron pensar que la industria del cine brasileño estaba artísticamente a la cabeza de la América Latina. Naturalmente alrededor de estas muestras deben colocarse aún intentos en géneros menores a veces felices como "Cuando termina la noche" (año 1950), de Fernando de Barros; "Una pulga en la balanza" (año 1953) una comedia de Luciano Salce, cuyo espíritu muchos emparentaron con el de René Clair y Preston Sturges; "Presencia de Anita", de Ruggero Jacobbi y luego el obligado rosario de melodramas radiotelefónicos y comedias musicales de exclusivo consumo interno y para círculos igualmente definidos.



Lilia Renee

Una gran excepción de calidad vino a aumentar las esperanzas que todo el mundo había depositado en el nuevo cine brasileño. En el año 1953, se dio a conocer "El canto del mar", filmada en Recife por Cavalcanti, y la trascendencia internacional de esta magnífica muestra dramática de severa crítica social, abrió un gran margen de expectación hacia esta industria.



Los artistas Luely Figueiró y Camilo Tedaldi

Pero sobrevino la crisis; cerraron los estudios cinematográficos más importantes y la producción normal sólo se redujo a films de escasa importancia que apenas sobrepasaban el tono discreto para el propio público brasileño.

Recientemente parece que ha vuelto a manifestarse el afiebrado ritmo de otrora y que posteriormente surjan (pese a la ausencia de Cavalcanti), nuevos talentos que revitalicen el tan atrayente panorama que supo ofrecer el cine de Brasil hasta hace pocos años. Realizadores como Lima Barreto, Osvaldo Sampaio (éste especialmente con su hermoso film "La calle"), y Nelson Pereira dos Santos parecen atestiguar con su obra ese renacimiento tan esperado. Ahora se filma en cinemascope y en tecnicolor varias películas ("O Capanga", de Alberto Severi, ha señalado un gran éxito al respecto), y ya comienzan a manifestarse fuera de los centros clásicos de producción, nuevas exteriorizaciones de inquietud por la creación fílmica trascendente, como está ocurriendo ahora en Florianópolis con el rodaje de "El precio de la ilusión", en base a una historia de tendencia neorrealista.

También se estudia y se concreta, con posibilidades por demás auspiciosas, abordar lo que se ha dado en llamar por todo el mundo la coproducción. Según los informes confidenciales que poseemos al respecto, el Brasil ha concretado ya realizaciones cinematográficas combinadas con productores, directores y artistas de Méjico, Italia, España y la Argentina, habiendo negociaciones, además, con los Estados Unidos, Inglaterra y Francia. Esto es parte de esa inquietud reinante en un deseo bien evidenciado de jerarquizar mucho más a la industria del cine brasileño, con el aporte de grandes valores del cine extranjero.

El cine de Brasil resurge y todos esperan con interés muchos triunfos que cimenten, una vez más, el atractivo que ha sabido provocar en el mundo entero una industria que debe seguir siendo el fiel reflejo de la cultura y poderosa personalidad folklórica que es orgullo del gran país hermano. Nosotros, los argentinos, identificados con tantos anhelos, ansiamos ardientemente que el triunfo llegue, porque ese éxito en el campo del séptimo arte, será el éxito de nuestro continente y de nuestra latinidad.

Marina Conter



Leopoldo Fróes y Beatriz Costa en "Mi noche de bodas"